

QUARTIERBLATT

Rotmonten

«Zytig»



3

Herbst 2022

78. Jahrgang

Seite 13 Jennifer und Deborah McInnis

Seite 18 T-Rex Schädel

Seite 27 50 Jahre Schulhaus

Befreien Sie sich von zu hohen Energiekosten.

Mit der nachhaltigen Hypothek von acrevis.

Jetzt mit
0,5% Zinsvorteil.



acrevis.ch/zins



St.Gallen · Gossau SG · Wil SG
Bütschwil · Wiesendangen
Rapperswil-Jona · Pfäffikon SZ · Lachen SZ

acrevis
Meine Bank fürs Leben

Geschätze Rotmöntlerinnen und Rotmöntler

Nach 2 Jahren der Pandemie machte uns nun auch noch das Wetter einen Strich durch die Rechnung – das Quartierfest musste abgesagt werden. Manch eine(r) dachte sich bei dem Blick aus dem Fenster in den Sonnenschein noch am Freitagmorgen, dass das ja wohl nicht sein kann. Und doch kam es am Abend wie von unserem erfahrenen OK vorhergesagt – ein Platzregen zu der Zeit als die meisten gerne mit Bratwurst und Bier am Tisch gegessen hätten. Für unser Quartier ist der Ausfall sehr bedauerlich, war das Quartierfest mit mehr als 500 Besucherinnen und Besuchern doch stets ein wichtiger Treffpunkt für Jung und Alt.

Wir geben nicht auf und gehen zuversichtlich in die Zukunft. Neben dem Quartierfest gab und gibt es zudem weitere Gelegenheiten sich im Quartier zu treffen, sei es in der NachBar, oder am Marronievent im Herbst. Dieses Jahr wollen wir zudem am Wochenende des 10. und 11. Dezember einen Weihnachtsmarkt im Quartier organisieren. Herzlichen Dank allen, die sich an diesen Anlässen engagieren. Wer mithelfen möchte oder Ideen für neue Anlässe oder Initiativen hat, darf sich jederzeit gerne bei mir melden. Allen anderen lege ich jeden dieser Anlässe ans Herz, nutzt die Gelegenheiten und bringt Leben ins Quartier.

Und nun wünsche ich allen eine schöne Lektüre der dritten Ausgabe der Quartierszytig!

Herzlichst



Sebastian Frankenberger
Quartiervereins-Präsident



Jetzt
prüfen!

helvetia.ch

Neues Zuhause. Rundumschutz. Check starten.

Unser Leben verändert sich. Machen Sie den Check und prüfen Sie, ob Ihre Versicherung mit Ihrem Leben Schritt hält.

einfach. klar. helvetia 
Ihre Schweizer Versicherung

Veranstaltungen im und fürs Quartier

Datum	Veranstaltung	Ort
Fr. / 28.10.	nachbar	Bäckerei Schwyter Uni-Beck ab 19.30 Uhr
Sa. / 29.10.	Sammeltag Selbsthilfeprojekte mehr S. 16	Schulhaus Rotmonten 9.00 – 11.00 Uhr
Sa. / 29.10.	2.FC Rotmonten Lottomatch mehr S. 46	Square der Uni St.Gallen
Fr. / 4.11.	Quartierevent im Peter & Paul mehr S. 6	Wildpark Peter & Paul 18.00 Uhr, Quartierverein
So. / 13.11.	Flügel-Festival «Chansons d'amour» mehr S. 64	evang. Kirche Rotmonten 17.00 Uhr
Mi. / 16.11.	Figurentheater mehr S. 68	kath. Pfarreiheim Rotmonten 14.30 Uhr, Famiteam
01.12. bis 23.12.	Adventscafé mehr S. 55	kath. Pfarreiheim Rotmonten
01.12. bis 06.01.23	Adventslaterne	Vorplatz kath. Kirche Famiteam
So. / 4.12.	Dä Samichlaus chunt mehr S. 72	Vorplatz kath. Kirche 17.00 Uhr Famiteam
Sa. 10. und So. 11.12.	Advents-Markt mehr www.rotmonten.ch	Vorplatz kath. Kirche Quartierverein

Freiluftkino mit vor-
gängigem Apéro auf dem
Vorplatz der kath. Kirche
am Mittwoch 31. August.
Mit frischem aber trockenem
Wetter. Organisiert
vom famiteam.



bresga

Innenausbau



**Wir schreinern
Ihr Zuhause.**

**An der
Holzstrasse 58a
9010 St.Gallen**

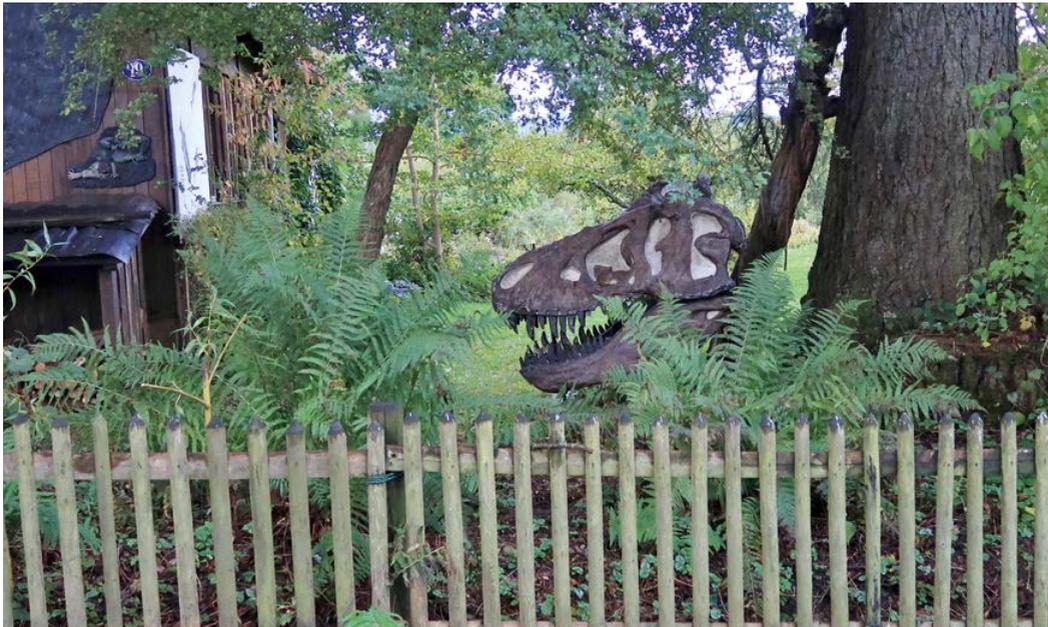
Der Quartierverein begrüsst folgende Neumitglieder

- Eva und Andreas Weiss
- Martin Schmid und Karin Kälin
- Claudia Zimmerli und Peter Ruiz Prada
- Urs Gmünder
- Luca Frisulli
- Daniel und Saghi Fink
- Rita Angehrn

Wie kam dieser Tyrannosaurus-Schädel nach Rotmonten?

Unübersehbar ist das Saurierskelett, der Plateosaurus aus der Tongrube Frick AG auf der Garage vor dem Chalet an der Waldgutstrasse 21, das dort um die Ecke schaut. Etwas versteckter im Garten liegt ein grosser T-Rex oder Tyrannosaurus Schädel.

Die Antwort auf diese Frage auf Seite 18.





Freitag 4.11.2022, 18.00 Uhr
bis ca. 20.30 Uhr

Quartierevent im Wildpark Peter & Paul

Gemütlicher Quartiertreff mit
Führungen, Marroni, Suppe,
Glühwein und Punsch.

Anmeldung bis 30.10. unter
www.rotmonten.ch/events

**Quartierverein
Rotmonten**



Ins Wasser gefallen – Quartierfest 2022

Wie gerne hätten wir nach den coronabedingten Absagen in den vergangenen zwei Jahren am 26. August das Quartierfest mit euch gefeiert. Die hochsommerlichen Temperaturen haben viele und auch uns in Feststimmung gebracht und die Vorfreude war gross. Die ganze Woche strahlte die Sonne und trotzdem mussten wir am Mittwoch das Fest absagen – eine schwierige und für viele unverständliche Entscheidung. Doch es stellte sich heraus, dass sie richtig war. Denn am Freitagabend rund um den geplanten Start des Festes setzte starker Regen ein und das Quartierfest ist wortwörtlich ins Wasser gefallen.

Aus organisatorischen Gründen muss das OK den Entscheid jeweils am Mittwochmorgen fällen, da die Bestellungen für die Verpflegung und die Materialanlieferungen ausgelöst werden müssen. Eine Ausweichmöglichkeit gibt es aufgrund der feuerpolizeilichen Vorgaben in der Turnhalle leider nicht mehr. So mussten wir schweren Herzens absagen, gemäss Bruno Wüst erst die dritte Absage in 33 Jahren. Mit grosser Freude haben wir festgestellt, dass sich auch dieses Jahr wieder viele Helferinnen und Helfer gemeldet haben – vielen Dank an euch alle, wir hoffen auf eure Unterstützung im nächsten Jahr. Ein spezieller Dank geht an Tenzin Hutter vom Atelier Friedberg, sie hatte bereits eine wunderschöne Dekoration vorbereitet. Ein Dankeschön für ihre Flexibilität auch an die Brauerei Schützengarten, Martel Weine und die Metzgerei Bechinger.

Freuen wir uns auf das Quartierfest 2023 – hoffentlich wie gewohnt mit Sonnenschein statt Wasser.

Liebe Grüsse vom OK Quartierfest
 Marjolein Schneider, Asat Korac, Gerold Schneider, Theo Moser,
 Bruno Wüst, Lukas Bischof, Sandra Guthof, Kim Paul

Text und Fotos:
 OK Quartierfest
 Jakob Hagmann



elektro  herzig

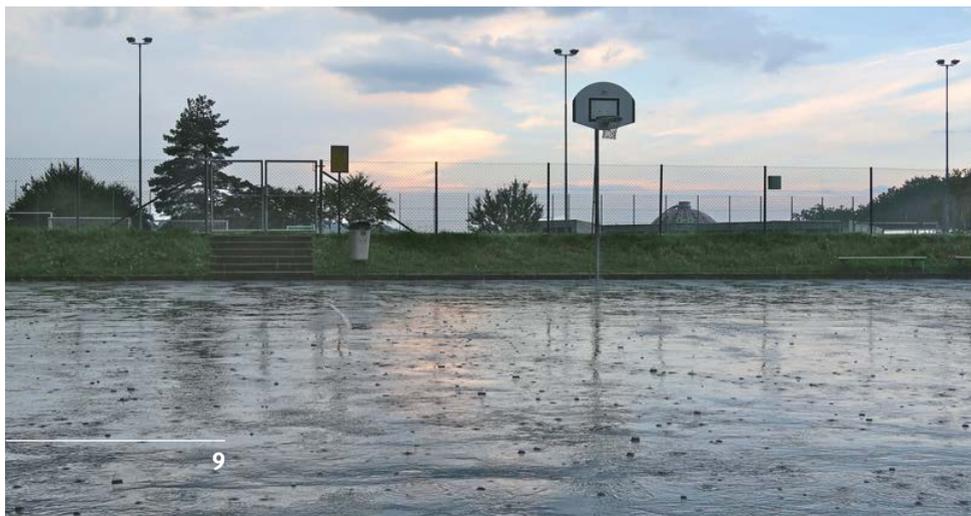
guisanstrasse 66 | 9010 st. gallen
t: 071 244 90 50 | f: 071 244 88 89
info@elektro-herzig.ch | elektro-herzig.ch

**beratung und realisation von elektroinstallationen |
neubauten | umbauten und renovationen | internet |
sicherheitsanlagen**

Die Bänke bleiben
im Keller.

18.00 Uhr immer mehr
dunkle Wolken ziehen
auf und das Donner-
grollen kommt immer
näher.

19.00 Uhr es schüttet
wie aus Kübeln.



Comestibles – Bistro Hof Rotmonten

Liebe Gäste

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Rotmonten

Das Restaurant Hof Rotmonten hat nicht nur einen neuen Namen, sondern auch ein neues Konzept. Aus verschiedenen Gründen konnten wir das Restaurant wie es bekannt und geschätzt wurde nicht im gleichen Rahmen weiterführen. Doch wir haben nun einen neuen Weg gefunden, um weiterhin ein Treffpunkt und Begegnungsort im Quartier zu sein und diesen seit Ende August bereits umgesetzt. Wir haben das Sitzplatzangebot in der Restauration verkleinert und die Dienstleistungspalette durch unseren neuen Comestibles-Laden ergänzt.

Wir haben nebst schmackhaften Speisen im Bistro nun auch eine grosse Auswahl an frischen Fischen, perfekt gelagertem Fleisch und eine grosse Auswahl an Toggenburger Bio-Käsen. Natürlich kommt auch das Thema Wein und Grappa nicht zu kurz. Wir arbeiten eng mit unseren bekannten Lieferanten im Bereich Tessiner Weine, Bianchi Fisch Staad und Berghofkäserei zusammen, damit wir Ihnen ein top Produkt zu konkurrenzfähigen Preisen anbieten können.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch im Comestibles-Laden oder im Bistro zum Café, Apéro oder zum Mittagessen. Auch ein Nachmittags-Jass ist gut möglich, rufen Sie einfach an.

Freundliche Grüsse
Daniel Hochreutener & Team

Öffnungszeiten

in der Startphase und bis auf Weiteres:

Montag – Freitag 08.30- 14.30

Samstag 08.30- 12.30

Sonntag Geschlossen

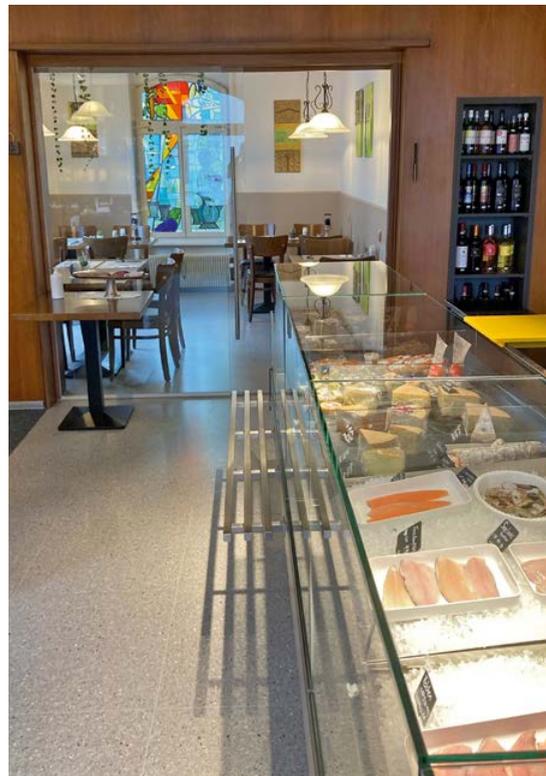
Am Samstag kann auch nach Hause geliefert werden.

Kontakt:

Tel. 071 244 53 35

Mob. 078 966 33 60

info@hofrotmonten.ch





Gut schlafen - erholt erwachen!

Schlaf
Zentrum für
gesunden Schlaf

Schmerzen beim Aufstehen? Das muss nicht sein!

Gut schlafen ist keine Selbstverständlichkeit. Erfahren Sie, was mit – und in Ihrem Körper über Nacht passiert. Es braucht oft sehr wenig, um sich erholt zu fühlen. Damit Sie besser schlafen, erhalten Sie bei mir Tipps und Ratschläge, die Sie sofort anwenden können.

- **Individuelle, persönliche Schlaf- und Liegeberatung (kostenlos)**
- **Bettwäsche und Zubehör in Schweizer Qualität (Fischbacher, Schlossberg, Tamara R und Sleepline)**
- **Diverse Geschenkartikel, Duftkerzen und Raumdüfte**
- **Saisonale Dekokissen, hochwertige Plaids in Alpaka und Lambswool**

...und vieles weiteres was Ihren Schlafbereich zu einer wahren Entspannungs- und Wohlfühl-Oase macht!

Probieren Sie es aus – vereinbaren Sie einen **unverbindlichen und kostenlosen Beratungstermin!**

SCHLAF OASE GmbH
Zentrum für gesunden Schlaf
St. Jakob-Strasse 105, 9000 St. Gallen
+41 71 22 333 73



www.schlaf-oase.ch

Interview mit Jennifer Mc Innis und Deborah McInnis

Seit wann lebt ihr im Quartier oder woher kommt ihr ursprünglich?

Wir sind beide in Trogen geboren und aufgewachsen und haben unsere ganze Kindheit in Trogen verbracht und die Schulen dort absolviert. Unsere Mutter war St.Gallerin, unser Vater Amerikaner. Unsere Grosseltern führten das Bekleidungsgeschäft Harry Goldschmidt in St.Gallen. Jedes Jahr reisten wir in den Sommerferien in die USA. Der Familienalltag war nicht mehr zweisprachig, nachdem unser Vater 1991 verstorben war.

Deborah: Ich machte eine KV-Lehre und ging 2000 mit der Absicht zu reisen in die USA. Ich wollte weg, und für mich war die USA naheliegend. 2016 kam ich aus den USA zurück.

Jennifer: Ich besuchte die Kantonsschule, machte den Vorkurs an der Kunstgewerbeschule und anschliessend eine Schreinerlehre in St.Gallen. Ich lebte, abgesehen von Ferienaufenthalten, immer in St.Gallen. Im Sommer 2009 hatten wir das Glück, das Häuschen an der Myrtenstrasse zu mieten. Dort leben wir jetzt mit unseren Kindern, die 16, 14 und 12 Jahre alt sind.

Deborah: Der Umzug in die Schweiz stellte sich vor allem mit einer Katze als herausfordernd heraus. Kurzfristig konnte ich eine Wohnung mit einem befristeten Mietvertrag finden. Jetzt konnte ich in mein Traumhäuschen an der Seeblickstrasse ziehen.

Unsere Mutter war St.Gallerin, unser Vater war Amerikaner.

Anwesend:
Jennifer Mc Innis (links)
und Deborah McInnis
(rechts), Maja und Bruno
Bösch, Jakob Hagmann
(Fotos), Elisabeth Zwicky
(Aufzeichnung).



7. STAFETTEN-INTERVIEW

Was unterscheidet Euch beide?

Deborah: Wenn ich es mir so überlege, nicht viel. Es erstaunt uns immer wieder, wie ähnlich wir uns sind, obwohl wir viele Jahre weit weg voneinander lebten.

Wir haben denselben Humor ...

Jennifer: Wir haben denselben Humor und sind meistens gleicher Meinung. Deborah und Morgan waren sofort Teil unseres Lebens, als hätten sie schon immer hier gelebt.

Jennifer, du hast den «RotmonTEILT» Chat ins Leben gerufen. Was ist die Idee dahinter? Welches sind die positiven oder negativen Erfahrungen?

Jennifer: In Trogen gibt es einen grossen solchen Chat. Das hat mich fasziniert, und ich habe gedacht, dass dies in Rotmonten auch möglich sein müsse. Anfänglich hatte ich noch ein altes Tastenhandy. Ich habe zuerst im kleinen Kreis angefangen, jetzt werde ich über den Chat informiert, wen ich noch dazufügen soll. Ich habe dann angefangen, alle Teilnehmenden mit Vor- und Nachnamen zu erfassen.

Beide: Wir haben schon immer Gegenstände ausgetauscht. Die Idee ist, wegzukommen davon, dass jeder alles selbst kaufen/ besitzen muss.

Deborah: Alles hat im Chat Platz: Verschenken, Verkaufen, Tauschen, Ausleihen. Am Anfang gab es noch mehr Teilen, und ich fände es schön, wenn es das wieder häufiger gäbe.

Die Männerquote könnte noch höher sein.

Jennifer: Oder man könnte gemeinsam eine Anschaffung machen. Mich freut, dass der Chat rege genutzt wird. Mit wenigen Worten wird etwas vereinbart, sehr unkompliziert. Alles ist sehr lokal, der Austausch ist im Quartier und hat kurze Wege. Die Männerquote könnte jedoch noch etwas höher sein.

Sucht ihr neue Leute, die dem Chat beitreten möchten?

Jennifer: Wir sind derzeit bei über 80 Teilnehmenden, freuen uns über alle, die auch noch mitmachen wollen. Interessierte können sich bei der Redaktion der Zytig melden.

Wie lebt es sich als Schwesternpaar im Quartier? Werdet ihr als Schwestern erkannt?

Wir haben eine enge Beziehung und sind oft miteinander unterwegs. Die Kinder haben ebenfalls ein gutes Verhältnis untereinander. Unser Nachname ist sicher ein Erkennungsmerkmal.

Unternehmt ihr auch gemeinsam etwas? Was verbindet euch?

Wir verbringen sehr gerne Zeit miteinander, realisieren gemeinsam grössere oder kleinere Projekte oder machen gemeinsam Ferien. Eine spezielle Tradition ist, dass wir miteinander «tutti.ch»-Käufe abholen und dabei witzige Sachen erleben.

Euch ist (so glaube ich) Nachhaltigkeit ein wichtiges Thema. Lebt ihr auch beruflich und privat nach diesem Gedanken?

Deborah: Ich arbeite bei der GBS an der Schreinerstrasse 50% im Sekretariat. Da ist Nachhaltigkeit im Arbeitsalltag schwieriger umzusetzen.

Jennifer: Deborah ist viel kreativer unterwegs in Sachen Nachhaltigkeit und wagt immer wieder, neue Ideen auszuprobieren. Ich leite in der Kleika die neue Holzwerkstatt. Das schon lange bestehende Nähatelier der Kleika bekommt Textilien gespendet und kann immer das Gleiche daraus herstellen. In der Holzwerk-

... miteinander
«tutti.ch»-Käufe
abholen ...



Selbsthilfeprojekte in Rumänien und in der Ukraine

Velos (gebraucht und reparaturbedürftig)
Velobestandteile

allgemeine **Werkzeuge**

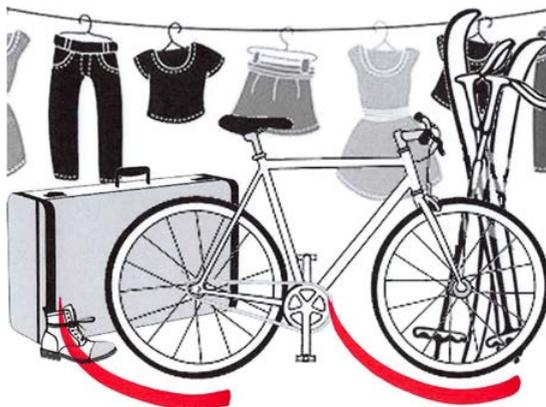
gut erhaltene, saubere

Kleider und **Schuhe**

Koffer

Küchenutensilien

Skis (max. 180 cm) **Skischuhe**



Das Ziel der Sammlungen ist die **Hilfe zur Selbsthilfe**. Wir sichern in verschiedenen Projekten etliche Arbeitsplätze.

In den Projektwerkstätten in Rumänien und im Westen der Ukraine werden die Velos repariert. Die Kleider werden in Secondhand-Läden verkauft.

Schon weit über 100'000 Velos und über 300 Tonnen Kleider haben so zur Selbsthilfe beigetragen.

Mit dem Gewinn aus dem Verkauf der Waren und Ihren Spenden kann Sozialhilfe mitfinanziert werden, z.B. der Betrieb von 1 Kinderheim und 1 Grossfamilie in Rumänien, 3 Heime für Menschen mit einer Behinderung in der Ukraine, eine Suppenküche für über 100 Kinder, ein Hauspflegedienst für ein Dorf und das Abgeben von Kleidern und Lebensmitteln an bedürftige Menschen.

Sammeltag Rotmonten

Samstag 29. Oktober 2022, 09:00 – 11:00

Schulhaus Rotmonten

Freiwilliger Beitrag für Transportkosten: pro Velo Fr. 5.– / pro Kleidersack Fr. 3.–

VSO Verein für Selbsthilfeprojekte im Osten, Sektion Ostschweiz

Infos zum Sammeltag in Rotmonten:

Agnes Bauer, Ludwigstrasse 8, 071 244 81 50

... wenn es noch lebendiger wäre ...

statt sind wir noch auf der Suche nach einem immer gleichbleibenden Abfallprodukt, woraus wir ein «Standardprodukt» entwickeln könnten.

Was gefällt euch am Quartier? Was würdet ihr lieber verändern?

Jennifer: Ich würde es toll finden, wenn es noch lebendiger wäre, z.B. mit einem Quartierholzofen oder einer Pop-Up-Bar im Sommer auf dem Berghaldenplatz, wo man sich begegnen kann, von Rotmöntler*innen organisiert.

Deborah: Das Café Waldgut fehlt, es war ein charismatischer Ort.

Maja: Das Café im Pfarreiheim ist immer offen, es ist nicht bedient, aber ein guter Ort sich zu treffen. Es ist immer ab 8.00 Uhr offen, schliesst im Sommer um 19.00 Uhr und im Winter um 18.00 Uhr.

Jennifer: Mir gefällt v.a. die Myrtenstrasse. Sie ist für mich der schönste Ort auf der Welt, ein friedlicher Begegnungsort mit grossartigen Nachbarn.

Deborah: Mir gefällt das familiäre Quartier, es ist wunderbar, in Stadtnähe zu wohnen und dennoch naturnah leben zu können. In kurzen Distanzen erreiche ich alles, was ich brauche.



Von Jordan via Seattle, San Francisco und Antwerpen, ins Waldgut

Antwort auf die Frage von Seite 5.
«Wie kam dieser Tyrannosaurus-Schädel nach Rotmonten?»

1980 reiste Urs Oberli mit seiner Frau und dem vier Monate alten Sohn Simon in die USA. Im American Museum of Natural History in New York konnte Urs Oberli einen Abguss des T-Rex Schädels erwerben. Heute ist dieser im Naturmuseum ausgestellt und eine Kopie liegt bei Urs Oberli im Garten. Somit wäre die eingangs gestellte Frage bereits beantwortet. Die spannendere Geschichte beginnt aber erst jetzt.



Quellen:
Urs Oberli
«Der Edmontosaurier im Naturmuseum St.Gallen»,
Urs Oberli, Kantonsbibliothek St.Gallen
Text:
Urs Oberli
Jakob Hagmann
Fotos:
Urs Oberli



Oben: Ein Tyrannosaurus (T-Rex) im American Museum of Natural History in New York.

Unten: In der Präparationswerkstatt dieses gigantischen Museums.

Heute liegt diese Werkkopie bei Urs Oberli im Garten und der rekonstruierte Schädel ist im Naturmuseum ausgestellt.



Gefunden wurde der Tyrannosaurus in der Hell Creek Formation. Aus diese Gegend kommt auch der Edmontosaurier, den Urs Oberli 1981 geborgen hat, und der heute im Naturmuseum St.Gallen liegt. Diese Saurier lebten vor 66 Millionen Jahren.



Urs Oberli war ja nicht in die USA gereist um einen Saurierkopf zu erwerben. Seine Absicht war es, selber einen Saurier zu finden. Der erste gehobene Tyrannosaurier der heute in New York zu sehen ist, wurde um 1910 in der Hell Creek Formation nördlich von Jordan geborgen. Jordan, heute ein Ort mit 400 Einwohnern, 2 Supermärkten, 2 Banken, 2 Motels, 2 Tankstellen, 2 Bars und einem Café. Hier im Garfield County leben auf 2500 km² etwa 2000 Menschen. In dieser kargen Prärielandschaft suchte Urs

Figuren
Theater
St.Gallen

Bei uns
gewinnt
das Gute.

figurentheater-sg.ch



Nm

Naturmuseum
St.Gallen



WILDES ST.GALLEN

Der Stadtnatur auf der Spinnli 4. 6. 22 - 26. 2. 23

physio@home
Stadt & Land

Physiotherapie zu Hause



Wir sind Ihr Domizil-
Physiotherapie Spezialist.

Besuchen Sie
uns im Internet

physio@home, Alpsteinstrasse 3, 9014 St. Gallen
076 296 61 65

GENERVT?

„Ganz schön nervig, dieser Immobilienverkauf.
Lauter Schauer. Keiner kauft.“



„Meine Eltern hätten von Anfang an die
Immo10-Makler nehmen sollen.“
Die kennen sich aus. Die tun was.

www.immo10.ch

IMMO 10
MIT UNS HOCH HINAUS

Oberli nach Knochen. Er fand zwei grosse Wirbel und ein Fischer erzählte ihm, dass der Pfarrer der Adventistengemeinde von Jordan einen Saurier entdeckt habe. Das ältere Pfarrerehepaar zeigte ihm gerne den Fund. Teile des Schwanzes waren bereits schon nach Kalifornien in ein Museum gebracht worden. Der Pfarrer wollte ihm den Saurier sofort überlassen, er fand die Bergung zu aufwendig. Er musste aber noch Rücksprache mit dem Eigentümer des Bodens nehmen. In den USA gehören Bodenfun-



Die Fundstelle 1980.



Das Freilegen der Blöcke (Konkretion) mit einem Trax 1981.



Universität St.Gallen

Öffentliche Vorlesungen im Herbstsemester 2022

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an unseren öffentlichen Vorlesungen. Sämtliche Vorlesungen finden an der Universität, in der Stadt oder online statt.

Neue Plattform

Eine Übersicht sämtlicher Vorlesungen des Herbstsemesters 2022 finden Sie neu auf der Webseite der Universität St.Gallen (HSG). Eine Anmeldung ist nicht mehr erforderlich, lediglich für einzelne Online-Vorlesungen: www.unisg.ch/de/universitaet/besucher/oeffentlichevorlesungen



Hotline

Für Unterstützung und Fragen können Sie uns gerne jeweils dienstags und mittwochs, von 9 bis 11 Uhr, unter 071 224 33 39 kontaktieren.

35 Vorlesungen

Im Herbstsemester 2022 finden 35 Vorlesungen statt. Die Vorlesungen sind entweder als Vorlesungsreihe mit unterschiedlichen Referentinnen und Referenten konzipiert oder aufgeteilt auf mehrere Abende.

20 Franken pro Semester

Der Semesterpass kostet zwanzig Franken und berechtigt zur Teilnahme an allen Vorlesungen. Das Programmheft sowie den Semesterpass können Sie gerne per Telefon 071 224 22 25 oder per Mail an kommunikation@unisg.ch bestellen.

Themenvielfalt

Unsere Professorinnen und Professoren sowie externe Dozierende bieten Vorlesungen zu verschiedensten Themen an:

- HSG Kernfächer
- Stadt und Region St.Gallen
- Sprache und Literatur
- Geschichte
- Gesellschaft
- Geographie
- Philosophie
- Musikgeschichte
- Kulturgeschichte
- Sport
- Naturwissenschaft

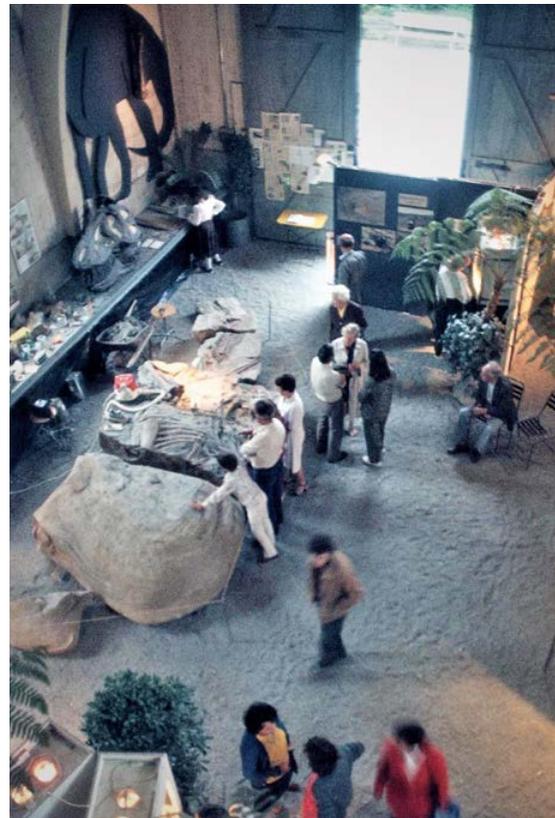
Wissen schafft Wirkung

Der Abtransport der zwei Blöcke 7 und 8 Tonnen mit dem Sattelschlepper. In Seattle kamen sie aufs Schiff und wurden via San Francisco durch den Panamakanal nach Antwerpen gebracht, von dort mit einem Extrabahnwagen nach Flawil.

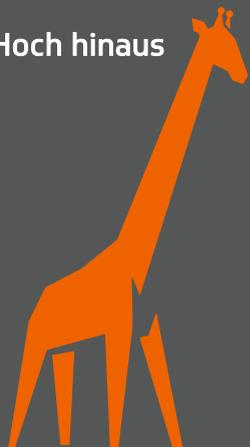
Im Sommer 82 kamen die Steine in den Botanischen Garten. In der Orangerie präparierte Urs Oberli bis im September 1982.

de wie Gold, Erdöl oder Fossilien dem Eigentümer des Bodens. Nach einem regen Briefwechsel durfte er den Saurier bergen.

Im September 1981 reiste Urs Oberli wieder nach Montana. Er suchte nach Möglichkeiten, die Konkretion mit dem eingeschlossenen Saurier in transportierbare Blöcke abzuspalten. Mit einem Bulldozer schoben sie das zähe Mergelgestein um die Konkretion weg und die Dimension der ganzen harten Sandsteinknolle wurde sichtbar. Sie rechneten jetzt das Gewicht von ca. 15 Tonnen. Feine Spannungsrisse liessen sich durch Rütteln mit dem Bagger öffnen. In der Bruchstelle erkannte Urs Oberli den Brustkorb. Im letzten Block entdeckte er den Querschnitt der Nase und hatte somit die Gewissheit, dass der Schädel dabei war. Die beiden Blöcke von 8 und 7 Tonnen wurden auf einen riesigen Sattelschlepper verladen und nach Seattle gebracht. Von dort in einem Offencontainer nach San Francisco, durch den Panama-



Hoch hinaus



GROB
Gebäudehüllen

«Der Grob» und die Giraffe.

Warum wir perfekt zusammen passen
erfahren Sie auf unserer Website:

www.grob-ag.ch

Lerchentalstrasse 2
T 071 282 40 30
bueror@grob-ag.ch

9016 St.Gallen
F 071 282 40 31
www.grob-ag.ch

DEIN SCHÜGA.



Wir nehmen uns Zeit für unser Bier.

Getränkemarkt St. Gallen
St. Jakob-Strasse 37
9004 St. Gallen
Telefon: 071 243 42 28
info@schuetzengarten.ch
www.schuetzengarten.ch

Richard Reinart
Chef-Braumeister



kanal nach Antwerpen und von dort mit einem Extrabahnwagen nach Flawil. Im Sommer 1982 kamen die Steine in den Botanischen Garten. Für drei Monate war die Orangerie seine Werkstatt und viele Besucher nutzten die Möglichkeit, ihm bei der Arbeit zuzusehen. Seither findet in der Orangerie jedes Jahr eine Grossausstellung statt.

Anschliessend wurden die Blöcke an die Waldgutstrasse gebracht und Urs Oberli baute eine Baracke um den Saurier. An der Waldgutstrasse ging die Präparation weiter. Im Frühsommer 1987 zügelte der Saurier abermals und kam ins renovierte und erweiterte Natur- und Kunstmuseum. Jeden Dienstagnachmittag konnte man Urs Oberli bei der Arbeit zuschauen.

März/Juni 2016 der Umzug ins heutige Naturmuseum.

Anschliessend wurde der Saurier an die Waldgutstrasse gebracht und Urs Oberli baute eine Baracke um den Saurier 1982.



Im Frühsommer 1987 zügelte der Saurier abermals und kam ins renovierte und erweiterte Natur- und Kunstmuseum.

RAIFFEISEN

Raiffeisenbank
St.Gallen



OpenAir St.Gallen
SummerDays Festival

Honky Tonk Festival
Circus Knie

100% Begeisterung
mit bis zu 50% Rabatt.

Als Raiffeisen-Mitglied besuchen
Sie über 1000 Konzerte und Events
zu attraktiven Preisen.

raiffeisen.ch/konzerte

Geschichte der Schule Rotmonten 5. Teil

Veranstaltungen

Über all die Jahre gab es immer wieder Veranstaltungen. Adventssingen, Weihnachtsspiel, Sporttag, Musical, Zirkus, Kinderfest, Schulreisen Exkursionen und und Für die Beteiligten häufig viel Aufwand, aber auch unvergessliche Momente für Schüler: innen, Lehrpersonen wie auch die Angehörigen.



Sporttag
(2006)

Weihnachtsspiele (Kirchen), Adventssingen (Schulhaus) und Weihnachtsfeiern (Kirchen) hatten ihren Ursprung im Weihnachtsspiel von 1995 der beiden damaligen Religionslehrerinnen Ursula Fopp und Marianne Schmid, welche den Text verfasst und mit den Kindern einstudiert hatten. Hanspeter Hubmann übernahm das Arrangieren der Orchesternoten und die Leitung des Orchesters, Bruno Wüst die Technik. Die Weihnachtsspiele fanden jedes zweite Jahr statt.

Damit die Kinder musikalisch am Ball bleiben konnten, organisierte Hanspeter Hubmann zusammen mit Annelies Schöbi (Blockflötenlehrerin) in den Zwischenjahren ein Adventssingen im Schulhaus. Immer mehr Kinder wollten dabei mitmachen und überall sah man im Schulhaus Trompeten-, Klarinetten-, Saxophon-, Geigen- und Cellokasten. Die Musikschule musste neue



Adventssingen im Schulhaus.
(2007)

Lehrpersonen anstellen. Annelies Schöbi hatte oft um die 20 Flötenschülerinnen und -schüler! Während den Adventssingen im Parterre des Schulhauses gesellten sich immer mehr Eltern als Zuhörer dazu, sodass die Schule vor Weihnachten eine Weihnachtsfeier in den Kirchen durchführen musste. Ab 2004 fanden



Weihnachtsspiel in der kath. Kirche.
(2003)

Orchester des Weihnachtsspiels in der kath. Kirche.
(2003)





Probe zur Weihnachtsfeier in der evang. Kirche. (2002)



keine Weihnachtsspiele mehr statt. Die Weihnachtsfeiern in den Kirchen wurden jedoch noch zehn Jahre aufrechterhalten. In den letzten Aufführungen spielten jeweils über 60 Kinder im Orchester mit!! 2013 fand die letzte grosse Weihnachtsfeier statt. Die Anmeldungen in der Musikschule gingen drastisch zurück.

Adventssingen im Schulhaus. (2006)



Herbst

in Rotmonten

G I N K G O

ginkgoblumen.ch • 071 244 13 13



Fördergeld für Dachbegrünungen

Begrünte Dachflächen begünstigen die Artenvielfalt und verbessern das Stadtklima. Die Stadt St.Gallen unterstützt Dachbegrünungen mit finanziellen Beiträgen.

Begrünte Dachflächen wie diese tragen an heissen Tagen zum Ausgleich des Stadtklimas bei und entlasten bei starkem

Regen die Kanalisation. Durch ihre isolierende Wirkung halten Dachbegrünungen die Räume im Sommer kühler und verringern im Winter den Wärmeverlust. Ausserdem erhöht die Dachbegrünung die Lebensdauer von Dächern.

Die Deponie Tüfentobel von Entsorgung St.Gallen führt einen Fonds für öko-

logische Ausgleichsmassnahmen zur Förderung von Lebensräumen schützenswerter Tiere und Pflanzen in St.Gallen und Gaiserwald. Zu diesen Massnahmen gehört auch die Förderung von Dachbegrünungen. Erfüllt ein Projekt die Bedingungen und Auflagen für einen Förderbeitrag, zahlt die Stadt St.Gallen bis zu 50 Prozent der Kosten zurück.



Kinderfestumzug
(12. Juni 2015)



Kinderfest-Probe.
(3. Mai 2018)

Kinderfest
(20. Juni 2018)



Hälg & Co. AG

Wenn es um
Gebäude-
technik geht,
sind wir Ihr
Partner.

➤ haelg.ch/eigenheim



100

Hälg Group.
Zukunftsfähig. Seit 1922.

Hälg & Co. AG
Heizung • Lüftung • Klima • Kälte • Sanitär

Lukasstrasse 30 | 9001 St.Gallen
T +41 71 243 38 38 | haelg.ch

Karl Schimke mit
der Tuba. (2008)



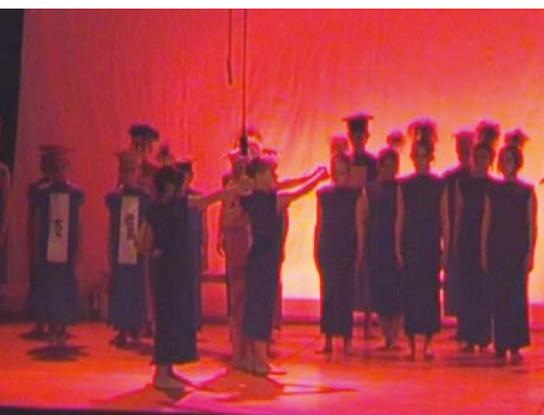
Zirkus Fantastico
(2007)



Nächste Doppelseite
Screenshots der
«Zauberpinsel»
Aufführung. (2005)

2005 wurde «Zauberpinsel» aufgeführt. Ein Musical mit 241 Kindern und einer 17-köpfigen Band die sangen, tanzten und spielten. Eine aufwendige Produktion des Schulhauses Rotmonten und der Jugendmusikschule St.Gallen. Das Musical erzählte die Geschichte des erfolgreichen Kunstmalers Carlos.

50 JAHRE SCHULHAUS ROTMONTEN







EIGENMANN SOLARSTROM



WERDEN SIE **UNABHÄNGIG** UND
PRODUZIEREN SIE **SAUBERE**
ENERGIE MIT SOLARSTROM!



DACH | SOLAR | HEIZUNG | SANITÄR

Eigenmann AG | Wittenbach | T 071 292 36 36 | www.eigenmann-ag.ch

Ausflug mit 6. Klasse
aufs Jungfraujoch.
(Ende Juni 2007)

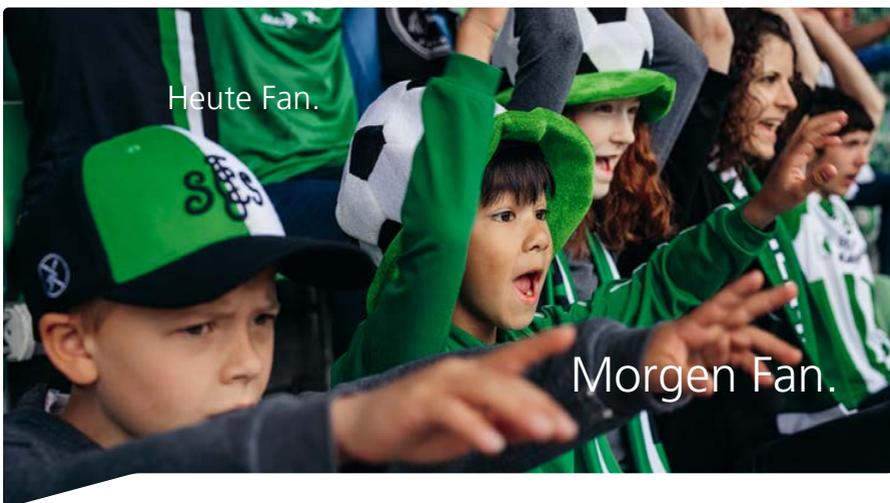


Schulreise mit 4. Klasse
nach Schaffhausen,
Lehrerinnen Trudi Hess
und Rahel Heiniger.
(2014)



Klassenlager mit
6. Klasse in Lugano
Savosa, auf der Treppe
des LAC Lugano Arte e
Cultura. (2016)





Heute Fan.

Morgen Fan.

Mit Begeisterung fördern wir die kulturelle, sportliche und wirtschaftliche Vielfalt in der Region: sgkb.ch/fcsg

Meine erste Bank.  **St. Galler Kantonalkbank**



gschwind is...

G SCHWEND

BÄCKEREI KONDITOREI CONFISERIE RESTAURANT CAFE PARTY-SERVICE

ST.GALLEN
Goliathgasse 7
9004 St. Gallen
T 071 228 66 77

ABTWIL
Hauptstr. 13
9030 Abtwil
T 071 311 86 11

ROTMONTEN
Guisanstr. 89
9010 St. Gallen
T 071 245 00 70

WINKELN
Herisauerstr. 73
9015 St. Gallen
T 071 311 11 24

MÖRSCHWIL
St. Gallerstr. 14
9402 Mörschwil
T 071 866 12 21

bestellung@cafe-gschwend.ch

www.cafe-gschwend.ch

Lehrer und Lehrerinnen

In der Serie über die Geschichte der Schule Rotmonten kamen die Lehrerinnen und Lehrer etwas zu kurz. Nicht einmal auf langjährige Lehrpersonen konnte ich eingehen. Das hätte die «kleine» Serie, die eh schon viel länger war als ursprünglich geplant, gesprengt. Die Listen geben einen Überblick auf die Lehrpersonen ohne Anspruch auf Vollständigkeit.

1963–1977

Unterstufe:

Catharina Dreier (1965–2005)

Roswitha Huber

Lissy Matzig

Willi Vogler

Mittelstufe:

Gottlieb Bösch

Walter Hofer

Arnold Kamm

Christian Willi

Altes Schulhaus:

Agnes Bischof

Maria Scherrer

Martha Zogg

Mädchenhandarbeit:

Margrith Hohl

Emma Lehmann

Amalie Wild

Kindergarten:

Fides Hindermann

Elsbeth Wüst

1977–1994

Unterstufe:

Agnes Bischof

Barbara Dietz (1988–)

Catharina Dreier (1965–2005)

Othmar Germann (1988–2016)

Andreas Steurer (1987–heute)

Marlies Wüthrich

Martha Zogg

Mittelstufe:

Christian Bösch (Vorsteher)

Heinrich Engler (Vorsteher)

Jost Hartmann

Hanspeter Hubmann (1990–2022)

Markus Romer (Vorsteher)

Stefan Ruch

Jost Schneider (der Tierfotograf)

Mädchenhandarbeit:

Emma Faller-Lehmann

Karin Müller

Ursula Thalmann

WIR ÖFFNEN RÄUME: SPIELRÄUME. DENKRÄUME. ENTFALTUNGSRÄUME

DIE ZUKUNFT ENTWICKELN...
VON ANFANG AN.

Spielgruppe, Kindergarten, 1.-12. Klasse,
Orientierungsjahr 10. Klasse, Mittelschul-/Fachhochschulabschluss,
CSE (Internationaler Abschluss mit Hochschulzugang)
Einstieg jederzeit möglich

www.steinerschule-stgallen.ch



**RUDOLF
STEINER
SCHULE**

**ST. GALLEN
HEUTE
ALLES FÜR
MORGEN**



**So viel mehr
als ein
normales Brocki**



Fundgrube, Galerie, Treffpunkt
Umzüge, Reinigungen, Transporte
Räumungen, Entsorgungen

GHG

**St.Galler
Brockenhaus**

Mittendrin

071 222 17 12

**Goliathgasse 18, St. Gallen
www.ghg-brockenhaus.ch**

**HEROLD-TAXI
2222 777**

Bei Herold Taxi weiss
jeder,
mit wem er fährt...

Herold Taxi AG | 071 2222 777

1994 – 2005

Unterstufe:

Catharina Dreier (1965 – 2005)
Othmar Germann (1988 – 2016)
Ruth Rutishauser (2002 – 2013)
Marianne Schmid
Andreas Steurer (1987 – heute)

Mittelstufe:

Ruth Gehrig
Jost Hartmann
Evelin Herzig
Trudi Hess (1994 – 2019)
Hanspeter Hubmann (1990 – 2022)
Dorothee Kneschaurek (1996 – 2019)
Stefan Ruch
Jost Schneider (der Tierfotograf)
Markus Romer (Vorsteher)

Werken/Handarbeit:

Monika Bechtiger
Franziska Dreussi

Kindergarten:

Katharina Büche (1992 – heute)
Yvonne Friedrich (1989 – heute)

2005 – 2021

Unterstufe:

Corina Bötschi (2018 – heute)
Michael Büche (2018 – heute)
Romina Durrer (2017 – heute)
Othmar Germann (1988 – 2016)
Barbara Göggel (2016 – heute)
Anouk Lenhard (2019 – heute)
Renate Kast (2005 – heute)
Ruth Rutishauser (2002 – 2013)
Claudia Schönholzer (2020 – heute)
Barbara Sidler (2013 – heute)
Andreas Steurer (1987 – heute)

Mittelstufe:

Trudi Hess (1994 – 2019)
Hanspeter Hubmann (1990 – 2022)
Laura Jacoby (2019 – heute)
Dorothee Kneschaurek (1996 – 2019)
Matthias Moser (2013 – heute)

Kindergarten:

Katharina Büche (1992 – heute)
Catherine Bühler (2011 – heute)
Yvonne Friedrich (1989 – heute)
Danijela Opric (2011 – heute)
Ursula Serwart (2012 – heute)

ELEKTROTECHNIK
Huber+Monsch

Starkstrom | Automation | Telematik | Informatik

www.hubermensch.ch



Wir verbinden Menschen und Technik

- Starkstrom
- Schwachstrom
- Automation
- Elektromobilität
- Gebäudeautomation
- Service

2022

1.+ 2 Klassen:

Michael Büche (2018–heute)
Marlen Deutschmann
Barbara Göggel (2016–heute)
Renate Kast (2005–heute)
Anouk Lenhard (2019–heute)
Samira Raymann
Simón Sahli
Claudia Schönholzer (2020–heute)
Barbara Sidler (2013–heute)
Monika Zünd

3.+ 4. Klassen:

Corina Bötschi (2018–heute)
Romina Durrer (2017–heute)
Gianna Rutz (2022–heute)
Andreas Steurer (1987–heute)

5.+ 6. Klassen:

Patrick Ammann (2021–heute)
Laura Jacoby (2019–heute)
Roger Kuster (2021–heute)
Matthias Moser (2013–heute)

Kindergarten:

Katharina Büche (1992–heute)
Catherine Bühler (2011–heute)
Yvonne Friedrich (1989–heute)
Danijela Opric (2011–heute)
Ursula Serwart (2012–heute)

Die Schulzimmer

Bei meinen Besuchen im Schulhaus ist mir immer wieder aufgefallen, wie stark sich die Schulzimmer verändert haben. In meiner Schulzeit waren praktisch alle Zimmer identisch. Gleiches Mobiliar, alle Tische ausgerichtet in Reih und Glied. Manchmal ein Wechsel der Schulwandbilder, manchmal wurden einige Zeichnungen aufgehängt. Heute gibt es eine Vielfalt an Mobiliar und Variationen von

Anordnungen. Die Schulzimmer sind auch ein Abbild des Wechsels der Unterrichtsform und der unterschiedlichen Lehrpersonen.

Welche Lehrperson unterrichtet in welchem Schulzimmer?

Lösung auf Seite 87





Vielen Dank an Catharina Dreier und Hanspeter Hubmann, ohne sie wäre der Artikel bedeutend kürzer ausgefallen. Danke auch dem Schulleiter Marco Käppeli und allen Lehrpersonen die mir halfen, wenn es auch nur mit einer Jahreszahl war.

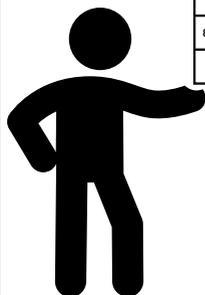


Text:
Jakob Hagmann
Fotos:
Hanspeter Hubmann
Trudi Hess
Jakob Hagmann

2. FC Rotmonten Lottomatch Samstag, 29.10.2022

Fussballtag für das Quartier und die Stadt St.Gallen
Im Square der Uni St.Gallen

LOTTO!



	10		43	65	81
8	25	25	45		78
		25			80

Programm

**Am Nachmittag für Kinder
und Jugendliche:**

Fussballfilm
PS FIFA Turnier

**Am Abend für Jugendliche
und Erwachsene:**

Lottomatch
Festwirtschaft



**Information und
Anmeldung:**

www.fcrotmonten.ch



Das ELKI-Turnen Rotmonten startet in die nächste Runde!



Im kommenden **Herbst und Winter 22/23** werden wieder Kinder im **Alter von 2.5 bis 4 Jahren** die Turnhalle am Schulhaus Rotmonten stürmen. Die Halle wird in einen Parcours verwandelt und los geht das Eltern-Kind-Turnen (ELKI)!

In Begleitung ihrer Eltern und zusammen mit dem ELKI Team bestehend aus Roman, Jörg, Philip und Nick lernen die Kinder verschiedene Turngeräte und Bewegungsformen spielerisch kennen. Wir wollen mit diesem Angebot den Spass an der Bewegung fördern und Kindern die Möglichkeit geben, in einem sicheren Umfeld kleine Herausforderungen zu bewältigen. So ist das ELKI-Turnen jedes Mal ein besonderes Erlebnis für Gross und Klein.

Das Angebot startet am **5. November 2022** und findet bis zum **11. März 2023** jeden Samstag (ausser an Feier- und Ferientagen) von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr in der Turnhalle des Schulhauses Rotmonten statt. Der Kostenbeitrag für alle Stunden beträgt 80 CHF pro Kind. **Anmeldungen bitte per E-Mail an r.diem@diemenergie.ch**

ELKI Team Rotmonten,
Roman Diem





Design, Handwerk und Herzblut.

Das sind die Zutaten, die unsere Küchen einzigartig machen. Vom Entwurf über die Planung bis zur Ausführung setzen wir ausschliesslich auf unsere eigenen, engagierten Schreiner und Fachleute.

Sprechen Sie mit uns über Ihr Neubau- oder Umbauprojekt!

Baumann AG Der Küchenmacher
St. Leonhardstrasse 78
9000 St. Gallen, 071 222 6111
www.kuechenbau.ch



BAUMANN
Der Küchenmacher



Als Übergang oder zur Entlastung: Kurzaufenthalte im Wienerberg

Das Wienerberg Wohn- und Pflegehaus bietet auch Gästezimmer für Kurzaufenthalte an. Ob nach einem Spitalaufenthalt zur Erholung oder in einem Notfall, wenn zu Hause die Betreuung und Pflege plötzlich nicht mehr gewährleistet werden kann: Der Wienerberg bietet individuelle Pflege und Betreuung auf Zeit.

«Unsere Gästezimmer sind helle und freundlich eingerichtete Einzelzimmer und bieten 30 m² Zuhause auf Zeit», erklärt Gesamtleiter Pascal Gmür. «Die Zimmer sind alle ausgestattet mit Dusche/WC, Teeküche, TV, Telefon und Internet.» Vollpension, Bett- und Frottierwäsche, Zimmerreinigung sowie Betreuung, individuelle Hilfe und Unterstützung gehören ebenfalls zum Service.



Die Zimmer sind hell und gross.



einfach persönlicher.

Ein behagliches Zuhause



Wienerberg
Wohn- und Pflegehaus

Wienerberg Wohn- und Pflegehaus
Guisanstrasse 19a | 9010 St.Gallen
Telefon 071 228 69 69 | www.wienerberg.ch

Filiale beim Bahnhof täglich geöffnet!



Die feine Confiserie in St. Gallen an der Multergasse, beim Bahnhof und in der Brühltor-Passage
Tel. 071 222 50 92 - www.roggwiller.ch

Gästezimmer als Anschluss- und Übergangslösung

Die Gästezimmer sind einerseits für Menschen mit Pflege- und Betreuungsbedarf gedacht, die noch zu Hause leben und kurzfristig eine Anschluss- oder Übergangslösung brauchen. Das kann sein nach einem Spitalaufenthalt zur Erholung oder in einem Notfall, wenn zu Hause die Betreuung und Pflege plötzlich nicht mehr gewährleistet werden kann – «oder auch einfach einmal unverbindlich zum Probewohnen», ergänzt Pascal Gmür.

«Ferienzimmer» für Kurzaufenthalte zur Entlastung

Andererseits können die Gästezimmer auch für geplante, befristete Aufenthalte bis zu drei Wochen zur Entlastung vom Alltag im Voraus gebucht werden – als «Ferienzimmer», zum Beispiel für Menschen mit Pflege- und Betreuungsbedarf, die zu Hause leben und von Angehörigen und/oder der Spitex betreut werden. Davon können insbesondere Menschen mit Demenz und ihre Angehörigen profitieren.

Interessierte finden die Verfügbarkeit der Gästezimmer auf www.wienerberg.ch/gaestezimmer. Das Team des Wienerberg Wohn- und Pflegehauses berät Interessierte gerne persönlich und vereinbart einen Termin zur Zimmerbesichtigung (071 228 69 69, info@wienerberg.ch).



Die Nasszellen sind mit Rollstuhl und Rollator begeh- und nutzbar.



Text und Fotos:
Wienerberg



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Wir suchen tatkräftige Frauen

Wohnen Sie in der Stadt St.Gallen und möchten als Haushelferin Ihre Lebenserfahrung, Ihr Wissen und Können einbringen?

Sie unterstützen unsere Kundinnen und Kunden im hohen Alter vor allem bei Hausarbeiten und vielen anderen Handreichungen, die der Alltag erfordert.

Für uns sind klare Regelungen, Stundenlohn, Spesenvergütung und Versicherungen eine Selbstverständlichkeit. Sie bestimmen den zeitlichen Umfang Ihres Engagements selbst und sind willkommen, ob Sie vier oder auch mehr Stunden pro Woche leisten möchten.

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne ausführlich.

**Pro Senectute St. Gallen · Davidstrasse 16 · 9001 St.Gallen
Katrin Signer · 071 227 60 10**

Qualis Vita 

**Private Spitex
in der Region St.Gallen**

Pflege, Betreuung und
Hauswirtschaft aus einer Hand
Konstantes Betreuungsteam
Von Krankenkassen anerkannt

Zürcher Strasse 204f
9014 St. Gallen
Tel. 071 226 09 70
stgallen@qualis-vita.ch
www.qualis-vita.ch



***Für mehr
Lebensqualität
zu Hause.***

Neue Daten Montagstisch

Das Angebot des Montagstisches ist nach der Sommerpause wieder rege genutzt worden. Die Situation hat sich entspannt und die Besucherinnen und Besucher können sich wie zu Vor-Corona-Zeiten spontan am Montag-Mittag gegen 11.30 Uhr zu einem gluschtigen gemeinsamen Mittagessen treffen. Das Restaurant Intermezzo im Gebäude des WBZ bietet eine abwechslungsreiche Küche und Bedienung am Buffet zu einem fairen Preis.

Auch im Herbstsemester gilt das Angebot **mit Ausnahme von 2 Tagen** an allen Montagen. Es sind dies:

26. September 2022

03. / 17. / 24. Oktober 2022

(10. und 31. Oktober **kein** Mittagstisch)

7. / 14. / 21. / 28. November 2022

05. / 12. Dezember 2022

Weihnachtsferien vom 18. Dezember 2022 bis 08. Januar 2023

Text: Monika Tobler

Das Team des WBZ freut sich auf Ihren Besuch!





Pfarrei Rotmonten



GOTTESDIENSTE

Sonntags	11 Uhr	
Dienstags	9 Uhr	
Mittwochs	8.30 Uhr	ökumenisches Quartiergebet

SPEZIELLE GOTTESDIENSTE

- Di 1.11. 11 Uhr Gottesdienst zu Allerheiligen mit Totengedenken mit dem Flötenensemble Golondrina
- So 20.11. 11 Uhr Eucharistiefeier zum Christkönigssonntag
Musikalische Gestaltung:
Projektchor mit Orchestermesse
Landmesse Op. 107 in Es-Dur von Anton Diabelli unter der Leitung von Maja Bösch
- So 11.12. 11 Uhr ökumenischer Gottesdienst
- Sa 24.12. 23 Uhr Mitternachtsmesse mit Regina Kesic (Klarinette)

WEITERE ANGEBOTE:

Singspiel über den Heiligen Martin

Am Sonntag, 6. November führen Kinder zwischen 5 und 13 Jahren ein Singspiel auf, welches von Maja Bösch komponiert wurde. Die Aufführungen sind 11 Uhr und 17 Uhr.



Mittagessen

Jeden 2. Donnerstag im Monat kocht das «Team-Mittagessen» einen Zmittag. Das Essen beginnt um 12 Uhr und kostet CHF 13.- für Mittagessen mit Kaffee und Dessert. Wir bitten jeweils um eine Anmeldung bei Maria Knecht-Fatzer unter Tel. 071 288 40 05 oder maria.knecht@allerart.net bis 3 Tage vor dem Essen. Die nächsten Daten sind: 13. Oktober, 10. November und 8. Dezember.

Filmabende im Herbst

Im kath. Pfarreiheim finden die Filmabende am 20. Oktober, 27. Oktober statt. Die Filmbar öffnet 19 Uhr und der Filmstart ist jeweils 19.30 Uhr. Im Oktober liegen Flyer in der Kirche und im Pfarreiheim auf

Adventstcafe 2022 im Pfarreiheim Rotmonten

Nach der erfolgreichen ersten Durchführung im letzten Dezember planen wir auch 2022 wieder den Betrieb eines Adventscafés. Das stimmungsvoll eingerichtete Lokal lädt zu gemütlichem Zusammensein. Sie werden zu bestimmten Zeiten bedient. Es gibt ein erweitertes Getränke- und Speisenangebot. In einer Ecke werden kleine Weihnachtsgeschenke zum Verkauf angeboten.

Vorgesehene Zeiten mit Bedienung sind:

- Jeden Sonntag im Advent: Nach dem Gottesdienst
- Jeden Mittwoch-Nachmittag: 14 Uhr – 17 Uhr
- Jeden Mittwoch- und Freitagabend: ab 17 Uhr

Auch Sie können sich aktiv daran beteiligen. Wir suchen Teams, die zu einer bestimmten Zeit als Gastgeber tätig sind und das Speisenangebot vorbereiten.

Kontaktperson: Vreni Bärtsch-Frick, 071 244 56 62

Möchten Sie etwas herstellen und in der Geschenkecke anbieten?

Kontaktperson: Ariane Martel, 079 342 66 64.

Den Erlös des Advents-Cafés spenden wir für ein Hilfswerk oder eine Institution.

Advents-Markt

Auf Initiative des Quartiervereins wird am 10. und 11. Dezember auf dem Kirchplatz ein Adventsmarkt stattfinden. Die Informationen dazu finden Sie auf Flyern.



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen
Rotmonten



Pfarrei Rotmonten

GOTTESDIENSTE

Ökumenisches Abendgebet im Quartier

Jeden Mittwoch, um 18.30 Uhr in der katholischen Kirche.
Eine halbe Stunde der Ruhe und Besinnung, vorbereitet von engagierten Menschen beider Konfessionen.

Kinderfeier «Singspiel St. Martin»

Sonntag, 6. November, 11 und 17 Uhr in der kath. Kirche.

Frühzünder – Gottesdienst für SchülerInnen

Freitag, 11. November 8 Uhr. «Singspiel St. Martin»,
1.–6. Klasse

Zu den Frühzünder-Gottesdiensten sind auch die Eltern herzlich eingeladen.

Ökumenische Rorate

Dienstag, 6. Dezember, 6.30 Uhr in der kath. Kirche,
anschliessend Frühstück.

Familienweihnacht

Samstag, 24. Dezember, 16.30 Uhr in der kath. Kirche.

ANGEBOTE FÜR KINDER UND JUGENDLICHE

Feier mit den Kleinen

Für Kleinkinder bis ca. 1. Klasse in Begleitung von Erwachsenen.
Samstag 19. November, 10 Uhr in der kath. Kirche, anschliessend
Znüni.

Philosophieren mit Kindern

Start: Freitag, 28. Oktober 2022

jeweils freitags (ausgenommen vor Festtagen und während der
Schulferien) im Unterrichtszimmer der evang.-ref. Kirche Rotmonten
Leitung: Regula Bötschi

1. bis 3. Klasse: 14.00 bis 15.00 Uhr

4. bis 6. Klasse: 15.30 bis 16.30 Uhr.

ANGEBOTE

Seniorenachmittage, mittwochs, 14.30 Uhr, im kath. Pfarreiheim

Flyer liegen jeweils ca. 3 Wochen vor dem Anlass in den beiden Quartierkirchen auf.

Mittwoch, 26. Oktober

St. Gallen – eine Stadt, wie sie nie gebaut wurde

Eine Stadt, wie sie nie gebaut wurde, handelt von einer Vielzahl von nicht realisierten Projekten aller Art in der Stadt St. Gallen des 19. und 20. Jahrhunderts. Spezielle. Lustige. Verrückte. Projekte, von denen wir heute noch träumen (könnten).

Mittwoch, 7. Dezember

Weihnächtliches mit Hans Sturzenegger

Hans Sturzenegger aus Speicher AR spielt bereits seit mehr als 35 Jahren auf seinem Hackbrett. Im Dezember dürfen weihnächtliche Lieder zum Mitsingen natürlich nicht fehlen.

Kurs Letzte Hilfe

Samstag, 19. November, 10 h bis 16 h,
evangelische Kirche Rotmonten

Leitung: Angelika Steiner und Hansueli Walt

Erste Hilfe nach Unfällen zu leisten, wird in unserer Gesellschaft als eine selbstverständliche Aufgabe angesehen. Doch wie helfen wir Menschen, deren Lebensende gekommen ist? Der Letzte Hilfe Kurs vermittelt Interessierten das Einmaleins der Sterbebegleitung. Themen: Was passiert beim Sterben? Wann beginnt das Sterben? Wie können wir als Laien unterstützen und begleiten? Wo können wir uns hinwenden, wenn es professionelle Unterstützung benötigt? Anmeldungen an: Pfr. Hansueli Walt, hansueli.walt@tablat.ch, 071 244 73 44, Teilnehmerzahl beschränkt, Kursbeitrag: Fr. 20.00.



Sankt Martin

Ein Singspiel zum Leben des Heiligen Martins

Text und Musik, Maja Bösch

Rund 45 Kinder haben in ihrer Freizeit Szenen aus Martins Leben eingeübt und freuen sich, uns seine Geschichte näherzubringen. Mit vielen Liedern, Sprechtexten und bunten Szenen bringen die Kinder das Singspiel zur Aufführung.

Katholische Kirche Rotmonten, St. Gallen

6. November, 11.00 Uhr

6. November, 17.00 Uhr

Ganz herzliche Einladung an alle!

Dauer der Vorstellung ca. 40 min

Eintritt frei



Pfarrei Rotmonten





Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen
Rotmonten

GOTTESDIENSTE:

Oktober

- So 02.10. kein Gottesdienst
- So 09.10. 10.30 Pfr. A. Marti, Musik: C. Pasquier
- So 16.10. kein Gottesdienst
- So 23.10. 17.00 Pfr. H. Walt, R. Boetschi
Mitwirkung: Oberstufenschüler/innen
- So 30.10. 10.30 Pfr. H. Walt, Musik: C. Pasquier

November

- So 06.11. 10.30 Gottesdienst zum Reformationssonntag,
Pfr. A. Marti, Musik: A. Sutter (Cello),
C. Pasquier (Flügel)
- So 13.11. 10.30 Pfr. H. Walt, Musik: C. Pasquier
- So 20.11. 10.30 Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag,
Pfr. H. Walt, Musik: R. Yiameos (Oboe),
C. Pasquier (Flügel)
- 17.00 Liturgische Abendmusik zum Thema
«Vergänglichkeit», Pfr. H. Walt;
Chor & Orchester, Leitung: Lukas Bolt
- So 27.11. 17.00 Relichor-Gottesdienst zum 1. Advent,
R. Boetschi, Pfr. H. Walt

Literaturcafé

jeweils um 09.30 Uhr im Gemeindesaal der ref. Kirche

10. November Angelika Waldis «Ich komme mit»

TAGESHEIM
NOTKER-STÜBLI

Tagesheim Notker
Rosenbergweg 21
9000 St. Gallen
Tel. 071 279 12 22
tagesheim@spitex-st.gallen.ch



AKTIV FÜR MENSCHEN IM ALTER

und zur Entlastung von
pflegenden Angehörigen

Unser Angebot:

- Tagesheim
- Nachtstätte
- Betreuer Fahrdienst
- Wäschedienst
- Aktivitäten
- Betreuer Mittagstisch
- Mobiler Coiffure
- Pedicure

*Wir sind
für Sie da!*
071/279 12 22

AMAVITA 
meine Apotheke

Amavita St. Jakob Apotheke St. Gallen



- + attraktives Kundenkarten-Bonusprogramm
Sie profitieren bei
allen Rezeptbezügen und Einkäufen
- + Bandagen / Kompressionsstrümpfe
(Beratung / Anmessung / Abrechnung)
- + Kosmetikberatung
(Vichy, La Roche Posay, Avène, Louis Widmer)
- + Parkplätze direkt vor der Apotheke
- + gratis Hauslieferdienst in der Stadt St. Gallen
- + gratis Kundenmagazin

Tel. 058 / 878 26 40
Fax 058 / 878 26 49

www.amavita.ch
Mail: apotheke.stjakob@amavita.ch

St. Jakob-Strasse 38
Buslinien 3, 4, 6 - Schützengarten
9000 St. Gallen

Mo - Fr 7.30 - 12.15 und 13.15 - 18.30
Sa 8.30 - 16.00 durchgehend

Tag der betreuenden Angehörigen 2022: Einladung zur Veranstaltung am 29. Oktober 2022

Viele Menschen möchten im Alter und im Falle einer Krankheit oder Behinderung weiterhin in der vertrauten Umgebung wohnen. Oftmals ist dies nur möglich dank ihren Angehörigen, welche sie pflegen und betreuen. Ihnen wird an diesem Tag für ihr grosses Engagement gedankt. Gerne laden wir Sie ein zu einem Referat, einem Podiumsgespräch mit Angehörigen sowie Marktständen, die über Entlastungsangebote informieren.

Die gemeinsame Veranstaltung der Stadt und des Kantons St.Gallen ist öffentlich und kostenlos. Sie findet in der Aula der Kantonsschule am Burggraben statt.

Programm:

- 10.30 Uhr Begrüssung durch Regierungsrat Bruno Damann und Stadträtin Sonja Lüthi
 - 10.45 Uhr «Ich Sorge auch für mich – Achtsamkeitsimpulse für den Alltag»
Referat Brigitte Riedmann, Fachpsychologin,
Zentrum für Achtsamkeit und Resilienz ZAR
 - 11.30 Uhr «Entlastung im Alltag»
Podiumsgespräch mit betreuenden Angehörigen
 - 12.15 Uhr Apéro riche und Marktstände mit Entlastungsangeboten
- Wir bitten um Anmeldung bis 15. Oktober 2022 unter:
www.stadtsg.ch/betreuendeangehoerige

Tag der betreuenden
Angehörigen 29. Okt. 2022



Immobilienverkauf geplant? Wir verkaufen Ihre Immobilie zum Bestpreis!

3 Gründe die für uns sprechen:

- Wir erzielen den Bestpreis für Ihre Immobilie
- Regionales und internationales Netzwerk
- Provisionsanspruch nur bei erfolgreichem Verkauf

Für exklusive Kunden suchen wir Immobilien in Rotmonten und am Rosenberg

Das Engel & Völkers Team St. Gallen freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme!

Engel & Völkers St. Gallen
Tel. +41 71-730 09 20
StGallen@engelvoelkers.com




ENGEL & VÖLKERS



Ihr Schwimmbad. Unsere Leidenschaft.

Neuanlagen. Sanierungen.
Reparaturen. Wartungen.
Chemikalien. Zubehör.

In Ihrer Nähe. Zuverlässig.
Kompetent. Rascher Service.

Wir sind für Sie da.

Mo–Fr 8–12/13.30–17.30 Uhr
und April, Mai, Juni: Sa 9–12 Uhr
oder nach Vereinbarung



WALTER WIDMER AG

Schwimmbad- und Saunatechnik

Industriestrasse 24 | 9300 Wittenbach
T 071 298 54 54
www.ww-ag.ch | info@ww-ag.ch

Erziehungscoaching: Neu auch von Mann zu Mann

Erziehungscoaching: Neu auch von Mann zu Mann

Wann kann mein Kind selber entscheiden? Ist Erziehung ohne Schimpfen machbar? Was kann ich bei Streit unter Geschwistern tun? Diese und ähnliche Fragen können in einem persönlichen Gespräch mit einem Erziehungscoach des Ostschweizer Vereins für das Kind (OVK) besprochen werden.

Zukünftig können Sie wählen, ob Sie sich von einem Mann oder einer Frau beraten lassen wollen. Klar ist, dass alle unsere Berater eine fundierte Ausbildung auf tertiärer Stufe und viele Jahre Berufserfahrung ausweisen können.

Familienbegleitung PAT – Eltern stärken, Kinder fördern

Die Geburt eines Kindes ist ein grossartiges Ereignis. Manchmal gibt es parallel zur Elternschaft Lebensumstände, die eine zusätzliche Herausforderung darstellen. Beispielsweise: nachwirkendes Geburtserlebnis, psychische oder physische Erkrankung eines Familienmitglieds (auch das Kind betreffend), finanzielle Aspekte, Isolation, Einelternschaft, Patchworkfamilien, kurze Geburtsabstände der Kinder oder Zwillinge, ...

Das Programm Familienbegleitung PAT stärkt die Eltern in regelmässigen Hausbesuchen und Gruppenangeboten.

Beide präventiven Angebote werden durch die Stadt St. Gallen finanziert. Die Familienbegleitung PAT ist somit kostenlos, beim Erziehungscoaching wird ein Elternbeitrag von CHF 20.– pro Beratungsstunde erhoben. Weitere Informationen über alle Angebote des OVKS finden sie unter www.ovk.ch

Die drei Berater:innen
des Ostschweizer
Vereins für das Kind.





FLÜGEL FESTIVAL ROTMONTEN 2022

13. November um 17:00 Uhr

In der evangelisch-reformierten Kirche Rotmonten

Chansons d'amour



Kerstin Heiles — Gesang
Goran Kovačević — Akkordeon
Claire Pasquier — Flügel

Eintritt Frei, Freiwilliger Unkostenbeitrag
Nach dem Konzert sind Sie zu einem kleinen Apéro eingeladen
www.fluegelfestival.ch



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Tablat-St.Gallen

acrevis
Ihre Bank, näher bei Ihnen

Susanne und Martin
Knechtli-Kradolfer-Stiftung

Ausstellungen im Kunstmuseum St.Gallen

Die Plastikerin und Performancekünstlerin Grace Schwindt verwendet für ihre Installationen raumgreifende Bühnenbilder mit theatralischen Elementen, skulpturalen Kostümen und Requisiten. In der Ausstellung platziert sie skulpturale Körper sowie Arrangements und referiert dabei auf Themen wie Ausgrenzung, Zerstörung, Gewalt und Wandel, aber auch Fürsorge und Zuwendung.



On On Kawara,
Installationsansicht
Lokremise St.Gallen,
Foto Stefan Rohner

Sie scheint nicht fassbar zu sein, diese Zeit, die unsere Existenz wie kaum eine andere Dimension definiert. Der Künstler On Kawara gab als Biografie stets die Zahl gelebter Tage an. Er hat 29 771 Tage gelebt. Fünf Kunstschaffende sind in dieser Hommage an On Kawara, der einzigartige Werke zum Thema geschaffen hat, und seine Frau Hiroko Kawahara vereinigt: Bethan Huws, Tatsuo Miyajima, Aleksandra Signer, Barbara Signer und Roman Signer.

In zwei Sammlungsausstellungen präsentiert das Kunstmuseum einmal thematisch fokussiert (Perfect Love) und einmal breit gefächert (Schlaglichter & Schwergewichte) wichtige Werke der hauseigenen Sammlung und spannt einen Bogen über fast 500 Jahre Kunstgeschichte.

Wenn Zukunft entsteht.



Hochbauten | Tiefbauten
Umbauten | Renovationen
www.bruderer-bau.ch
071 314 10 40



EHLÉ ARCHITEKTEN

PLANEN | BAUEN | ERHALTEN

HEUTE **BAUEN**, WAS MORGEN
NOCH **BESTAND** HAT.



EHLE ARCHITEKTEN AG
Bachstrasse 11 | 9008 St. Gallen
T +41 71 242 40 20
www.ehlearchitekten.ch





Perfect Love,
Installationsansicht
Kunstmuseum St.Gallen,
Foto Sebastian Stadler

In der Ausstellung Perfect Love – Von Liebe und Leidenschaft steht der Mensch und seine Emotionen, vor allem das Gefühl der Liebe im Mittelpunkt. Schlaglichter & Schwergewichte hingegen setzt die Akzente anders, bringt auch zentrale Sammlungsbereiche wie Landschaften und Stillleben und Ungegenständliches zur Geltung. Eingefügt in die Ausstellung finden sich immer wieder Werke, die den Fokus auf die Region Ostschweiz lenken. Dem Bereich der Film- und Videokunst wird im letzten Raum eine besondere Aufmerksamkeit gewidmet.

www.kunstmuseumsg.ch

Grace Schwindt

Defiant Bodies
bis 5. Februar 2023, Kunstmuseum

On

On Kawara
bis 6. November 2022, Lokremise

Sammlung

Schlaglichter & Schwergewichte
ab 21. Mai 2022, Kunstmuseum

Perfect Love

Von Liebe und Leidenschaft
bis 14. Mai 2023, Kunstmuseum

Manon de Boer

Che bella voce
bis 9. Oktober 2022, Kunstmuseum



Manon de Boer,
Che bella voce,
Ausstellungsansicht
Kunstmuseum St.Gallen,
Foto: Stefan Rohner.

DIE BÄRENHÖHLE

figurentheater
edthofer engel

Theatervergnügen für Gross und Klein

Der Winter steht bevor und Oskar Haas und Emilie Muus sind auf der Suche nach einem Winterplatz. Als Sommergeschichtenerzähler kommen sie in einer Bärenhöhle unter. So verkürzen sie dem Bären die langen Wintermonate mit Reiseschilderungen und überwintern gemütlich.

«Die Bärenhöhle» ist eine wunderbare Geschichte über Freundschaft und Fantasie.

www.figurentheateredthoferengel.ch

Mittwoch, 16. November 2022, 14.30
Katholisches Pfarreiheim Rotmonten

Für Kinder ab vier Jahren. Eintritt CHF 8.–

Die Kaffeestube ist während und nach der Vorstellung zum gemütlichen Verweilen offen.



Der Schönheit auf der Spur

Schön, schöner, am schönsten. Warum finden wir etwas schön? Gibt es Schönheit überhaupt? Der 52. Raiffeisen-Jugendwettbewerb mit dem Motto «WAS IST SCHÖN?» hat die junge Generation eingeladen, sich mit dieser Frage auseinanderzusetzen und mit eigenen Arbeiten teilzunehmen. Über 400 Bilder aus der Stadt St.Gallen sind eingetroffen und die Preisverleihung für die 12 lokalen Gewinnerinnen und Gewinner fand am 21. Juni in der Raiffeisenbank St.Gallen statt.

Die zwölf glücklichen St.Galler Gewinnerinnen und Gewinner:

1. – 3. Klasse:

Marie Kirschmeier,
Adelina Klein, Alisha Barbolin, Elin Sutter

4.+5. Klasse:

Evalena Widmer, Noe Eberle, Greta Gässlein, Joline Lambeau

ab 6. Klasse

Liza Lukyanova, Lorna Guggenheimer, Aliza Ramani, Andrej Nelica

Kinder und Jugendliche geben ehrliche Antworten

Für die Kleineren ist vielleicht ein neues, schickes Fahrrad, die Sandburg am Strand oder ein farbenfrohes Mandala schön. Die mittlere Altersstufe lässt sich von einer Märchenwelt mit wilden Drachen, einer Berglandschaft oder bunten Comics mit Fantasie-Bildern begeistern. Oder sie finden ihr Sportidol, ihre Freunde oder sich selbst schön? All dies ist ein Steilpass für die Fantasie der jungen Künstler, die ihre Kreativität auf einem A3-Blatt frei laufen lassen können. Erlaubt ist, was gefällt. Selbstverständlich wurde der Auftrag an die Malkünstler in den St.Galler Schulen wie immer altersgerecht gestellt.



Alltagsglück



Bolli Goldschmied AG
Multergasse 6, 9000 St.Gallen
www.bolli.sg

Juwelier
seit 1933

BERATEN
RENOVIEREN
TAPEZIEREN
SPRITZEN
LASIEREN
VERGOLDEN
RESTAURIEREN

MALEN 
KOSTGELD

9000 St. Gallen
T 071 244 50 24
info@kostgeld.ch

125 JAHRE



Angelo Cascioni
Produktion
Kunststoff-Fenster

„KLAR, DARAUF BIN
ICH SCHON ETWAS
STOLZ...“

Ich arbeite seit 40 Jahren bei Klarer Fenster. In dieser Zeit habe ich bestimmt etliche tausend Kunststoff-Fenster hergestellt. Natürlich auf hochmodernen Produktionsanlagen, aber stets mit dem kritischen Auge eines gelernten Profis. Für mich und alle 60 Mitarbeiter steht Qualität an erster Stelle.

Made in St. Gallen. Seit 1895.



KLARER FENSTER
alles klar.

Klarer Fenster AG, Gröblistrasse 14
9014 St. Gallen, T 071 272 10 10

www.klarer.ch

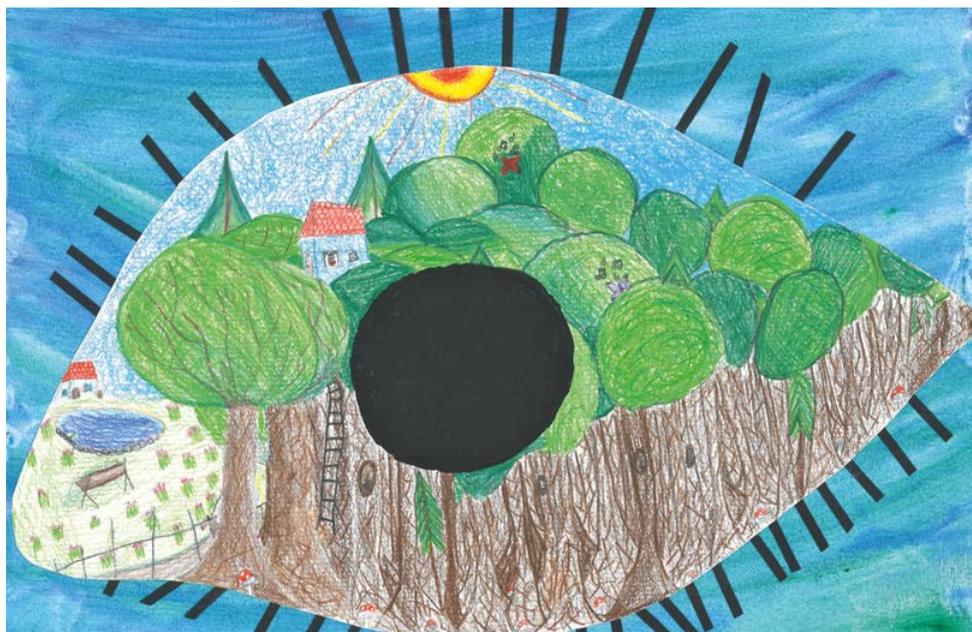
Engagement für die Jugend

Der internationale Kreativwettbewerb ist mit rund einer Million Teilnehmenden pro Jahr einer der grössten dieser Art. Sechs Länder führen ihn jährlich durch: Deutschland, Frankreich, Italien (Südtirol), Luxemburg, Österreich und die Schweiz.

Preisverleihung der Raiffeisenbank St.Gallen

443 Zeichnungen aus der Stadt St.Gallen wurden von einer neutralen Fach-Jury beurteilt. Diese hat aus den vielen gelungenen Kunstwerken vier Gewinnerinnen und Gewinner für drei Alterskategorien ausgewählt. Die 12 Ausgezeichneten durften an der Preisverleihung in der Raiffeisenbank St.Gallen ihren Preis entgegennehmen: eine Kino-Geschenkkarte für CHF 100.00 und zusätzlich ein Geschenkpaket vom reich bestückten Gabentisch. Abschliessend wurden die Preisträger und ihre Familien mit einem Apéro verwöhnt. Alle übrigen Teilnehmenden werden im Juni für ihren künstlerischen Einsatz mit einem Trostpreis belohnt werden.

Evalena Widmer,
Schulhaus Rotmonten,
Klasse 4c



Dä



chunt zur Adventslaterne!



Am 04.12.2022 um 17.00 Uhr

Dä Samichlaus freut sich über Sprüchli und Liedli vo dä Chind!

Punsch und Tee ist für alle da, alle angemeldeten Kinder bekommen einen Grittibänz.

**Anmeldung erforderlich bis am Mittwoch 30.11.2022 an:
family.weder@sunrise.ch**

Kosten: 5.- pro Kind. Bitte geben Sie den Betrag am Anlass in einem angeschriebenen Couvert beim Getränkebuffet ab.



Zwölf Gewinner

Die glücklichen St.Galler Gewinnerinnen und Gewinner:

1. – 3. Klasse: Marie Kirschmeier, Adelina Klein, Alisha Barbolin, Elin Sutter

4.+5. Klasse: Evalena Widmer, Noe Eberle, Greta Gässlein, Joline Lambeau

ab 6. Klasse: Liza Lukyanova, Lorna Guggenheimer, Aliza Ramani, Andrej Nelica

Von den zwölf Gewinnern sind zwei aus dem Quartier Rotmonten:

- Evalena Widmer, Schulhaus Rotmonten, Klasse 4c
- Noe Eberle, Schulhaus Rotmonten, Klasse 5c

Ein Beitrag ist auf unserer Homepage

www.raiffeisen.ch/stgallen aufgeschaltet.

Text und Fotos:
Raiffeisenbank
St.Gallen

Noe Eberle, Schulhaus
Rotmonten, Klasse 5c



**Wir sind Feuer und Flamme für Sie.
Wenn es nicht mehr brennt,
rufen Sie uns an.**

Peter Müller



Brennerservice GmbH

Tel./Fax 071 245 26 04 Natel 079 437 10 89



Kanton St.Gallen
Marktplatz 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 12 91
sg.winterhilfe.ch

Weil Armut in der Schweiz
oft unsichtbar ist.



Ihre Spende
in guten Händen.

Postfinance
IBAN CH57 0900 0000 9000 7511 8
Danke für Ihre Spende.



Heute leben im Kanton St.Gallen wieder
mehr Menschen in Armut. Mit Ihrer
Spende leisten wir schnelle Hilfe.

Jetzt mit TWINT bezahlen!

 QR-Code mit TWINT-App scannen
 Betrag und Zahlung bestätigen

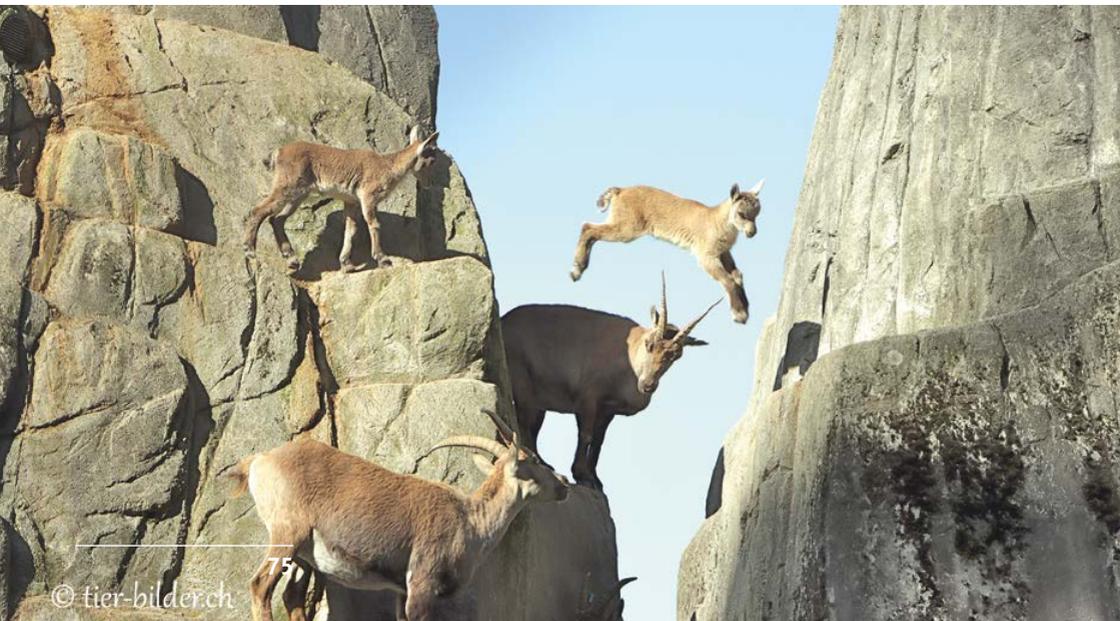


Neues vom Wildpark Peter und Paul

Unsere Jungtiere entwickeln sich prächtig. Beim Rotwild haben wir 5 Kälber. Eines hat ein helleres Fell als die anderen und eine weisse Brust und alle Beine sind auch weiss. Die Damhirsche bekamen 5 Jungtiere und beim Sikawild gab es 6 Kälber. Alle Hirsche kommen mit weissen Punkten auf die Welt, beim Damwild und Sikawild bleiben diese Punkte, aber beim Rotwild verschwinden sie mit der Zeit. Die jungen Hirschkalber sind in den ersten 3 Wochen nicht sehr aktiv, sie liegen meistens irgendwo versteckt in den Brennesseln, hinter einem Asthaufen oder Baumstamm. Das Muttertier ist aber immer in Kontakt mit dem Jungen, entweder sieht, hört oder riecht sie das Kalb. Sie geht nur zum Säugen hin.

Bei den Steingeissen gab es im oberen Felsen 5 Jungtiere. Die jungen Steinkitz verhalten sich anders als die Hirsche. Bereits am ersten Tag klettern sie zusammen mit der Mutter auf den Felsen und nach ein paar Tagen tollen und rennen sie herum. Beim grossen Felsen hatten wir Pech mit der Steingeiss, die Zwillinge bekommen hatte, sie ist leider an akutem Durchfall gestorben, obwohl der Tierarzt sie behandeln konnte. Leider ist einige Tage später auch eines der Jungtiere gestorben.

Steingeissen mit Kitz
Foto: Walter Signer





«Worauf warten *Sie* noch?»

Schliessen Sie sich an und lösen Sie ein Grüngut-Abo.
Infos unter: www.gruengutbesser.ch



Lassen Sie sich

die Zukunft zeigen.

NiedermannDruck

Letzistrasse 37
9015 St.Gallen
Telefon 071 282 48 80
info@niedermanndruck.ch

- High-End-Bildbearbeitung
- Satz und Gestaltung
- Digitaldruck auf alle Papiere
- Offsetdruck mit Feinrastertechnik,
- Colormangement und Image Control
- Industrie- und Handbuchbinderei

Im Gamsgehege, das heisst bei den Felsen und im Wald kann man 3 Gamskitze beobachten. Auch bei diesen Jungtieren haben wir von der Fellfarbe Unterschiede. Eines hat auf der Stirn einen weissen Fleck und 2 weisse Füsse, das andere einen weissen Fuss. Wir mussten den Gamsbock leider erlösen, weil er in einem schlechten Gesundheitszustand war. Die Untersuchung ergab, dass er eine kaputte Leber hatte.



Steinwild Transport
Foto: Walter Signer



Am 7. Juni werden die 4 Steinböcke vom Wildpark Feldkirch abgeholt, es läuft alles sehr gut und sie kommen gut an. Der andere Wildpark wollte die Tiere nicht mehr, weil es Unstimmigkeiten beim Untersuchen des Blutes gab, aber am Schluss war alles ok und wir bekamen die Bewilligung von der Schweiz und Österreich.



Bruno Köppel AG

ZIMMEREI · BAUSCHREINEREI

Bruno Köppel AG, St. Gallen
Tel. 071 278 50 60
Fax 071 278 50 68
info@bk-ag.ch www.bk-ag.ch



**Aussergewöhnliche
Projekte verlangen einen
aussergewöhnlichen Partner**

zuverlässig, flexibel, termingerecht

WIENERBERG

Restaurant

STIMMUNGSVOLLES AMBIENTE FÜR UNVERGESSLICHE ABENDE

Reservierungen unter: 071 223 16 35 | restaurant@wienerberg.info | www.wienerberg.info



BÄRLOCHER

Seit über 100 Jahren im Baugeschäft.

> Neubauten > Umbauten > Renovationen
> Fassaden > Isolationen > Kundenarbeiten

Baugeschäft Bärlocher AG

Schuppisstrasse 3 | 9016 St.Gallen | T 071 282 49 49 | F 071 282 49 40 | www.baerlocher-bau.ch

Im Juni haben wir die Baubewilligung fürs neue Ökonomiegebäude und die Sanierung fürs Kirchlihaus erhalten. Das Wärterhaus ist bereits mit einem Gerüst versehen worden und die Fensterläden sind entfernt worden. Wenn alles gut verläuft, ist der Baubeginn fürs neue Gebäude ca. Ende September geplant.



Kirchlihaus
Foto: Walter Signer

Regula Signer
Wildpark Peter und Paul
www.wildpark-peter-undpaul.ch
PC-Konto 90-2321-2
IBAN CH42
0078 1015 5035 82004

Weil der Juli sehr heiss war und es kaum Niederschlag gab, ist uns das Reinigungswasser ausgegangen. Hinter den oberen Felsen haben wir ein Reservoir, in dem wir Regen- und Sickerwasser sammeln. Von diesem Becken aus führen in alle Felsen Leitungen zu den Schächten, wo wir den Reinigungsschlauch befestigen können. Im Becken hat es eine Pumpe die wir einschalten, wenn wir die Felsen reinigen. Somit müssen wir kein Frischwasser verbrauchen. Während dieser Zeit reinigen wir mit dem Laubbläser. Wir haben vor einiger Zeit dafür einen Elektrischen gekauft. Zum Glück gibt es gegen Ende Juli ein wenig Regen und wir können alle Felsen wieder einmal mit Wasser reinigen.

kapitaen.ch gmbh

MOTORBOOTSCHULE & SEGELSCHULE

RHEINECK AM ALTEN RHEIN
BODENSEE HOCHRHEIN
UNTERTERZEN AM WALENSEE

KLOSTERWEIDLISTRASSE 23A • 9010 ST. GALLEN
079 601 24 06 • INFO@KAPITAEN.CH

Theoriekurse in Rotmonten



PFISTER HEIZUNGEN AG

ZUKUNFTSWEISENDE HEIZUNGSSYSTEME



Erneuerbare Energien

Fernwärme

Oel- und Gasheizungen
in Brennwerttechnik

effizient
kostensparend
umweltschonend

St. Gallen
Rehetobel
und Münchwilen
071 / 244 94 94
www.pfisterheizungen.ch



Beratung

Planung



Ausführung

24h Service

Der Quartierverein Rotmonten fördert Begegnungsorte im Quartier, informiert über das Quartierleben und setzt sich für eine gute Infrastruktur und eine hohe Lebensqualität im schönen Quartier Rotmonten ein.

Werden Sie Mitglied im Quartierverein für nur 10 CHF pro Jahr.

Mitglieder können Einzelpersonen, Paare/Familien und Unternehmen werden.

Bei Interesse melden Sie sich auf unserer Homepage an www.rotmonten.ch «Mitglied werden»

Rotmonten «Zytig» – Insertionspreise 2022

- | | |
|---|-----------------------|
| <input type="checkbox"/> 1/1 Seite, 128 x 190 mm / Hochformat / farbig | Fr. 250.- pro Ausgabe |
| <input type="checkbox"/> 1/2 Seite, 128 x 92 mm / Querformat / farbig | Fr. 155.- pro Ausgabe |
| <input type="checkbox"/> 1/3 Seite, 128 x 60 mm / Querformat / farbig | Fr. 105.- pro Ausgabe |
| <input type="checkbox"/> 1/4 Seite, 62 x 92 mm / Hochformat / farbig | Fr. 85.- pro Ausgabe |
| <input type="checkbox"/> 2. und 3. Umschlagseite 1/1 Seite farbig
(bereits vergeben) | Fr. 280.- pro Ausgabe |
| <input type="checkbox"/> 4. Umschlagseite farbig 128 x 169 mm
(bereits vergeben) | Fr. 310.- pro Ausgabe |

Insertionstermin:

- Ausgabe Winter: Insetateschluss 28. Oktober 2022
(Erscheinungsdatum) Verteilung um 2. Dezember 2022
- Ausgabe Frühling: Insetateschluss 3. März 2023
(Erscheinungsdatum) Verteilung um 6. April 2023
- Ausgabe Sommer: Insetateschluss 2. Juni 2023
(Erscheinungsdatum) Verteilung um 6. Juli 2023
- Ausgabe Herbst: Insetateschluss 25. August 2023
(Erscheinungsdatum) Verteilung um 28. September 2023

Erscheinungsmonate April, Juli und September – in der Woche vor den offiziellen Schulferien und Anfang Dezember

(Auflage jeweils ca. 2'500 Exemplare)

Für Aufträge und nähere Auskünfte wenden Sie sich an den Quartierverein Rotmonten, c/o Elisabeth Zwicky Mosimann, Mail: ez@elisabethzwicky.ch

Technische Daten:

Druckfertige digitale Vorlagen

- PDF-Format High-End-PDF (Schriften einbetten)
- Die Dokumentgrösse sollte der gewünschten Insetatefläche entsprechen.
- Bilder CYMK (kein RGB-Farbraum)
- Bildauflösung 300 dpi
- Rahmenrand 0,5 pt, ist aber nicht zwingend, wird gemacht falls nötig.

Bei Unklarheiten wenden Sie sich bitte direkt an Jakob Hagmann,
Mail: mail@hagmanngrafik.ch, Tel.: 071 244 41 20



Coiffure Lucia

Lucia Sennrich-Koch Obere Engelastrasse 3 071 245 70 06



medizinische massage maja beurer EFA

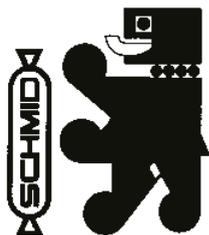
guisanstrasse 65, 9010 st.gallen
telefon 071 245 23 90
maja.beurer@bluewin.ch
www.medma.ch

klassische massage
reflexzonen-therapie am fuss
lymphdrainage
akupunktur-massage
elektrotherapie
klangscha-len-massage

krankenkassen anerkannt



Metzgerei Schmid



CH-9000 St.Gallen
St.Jakob-Strasse 48
Tel. 071 244 81 32
oscar.peter@metzgereischmid.ch
www.metzgereischmid.ch

Werden Sie Mitglied
im Quartierverein für nur

10.-

pro Jahr

Mitglieder können Einzelpersonen,
Paare/Familien und Unternehmen werden.

Bei Interesse melden Sie sich auf unserer
Homepage an:
www.rotmonten.ch «Mitglied werden»

Was? Wer? Wo? Wann?

Was	Wer	Wo	Tel.	Wann
Ad hogg Gugge	Kontaktperson: René Lippuner Seeblickstr. 6a		071 245 18 31 079 572 85 62	
Aikido	Amadea Thoma Filippin	Guisanstr. 71	079 711 98 51	www.aikido-sg.ch
Badminton	Präsident: Heinz Kobler		071 278 78 21	Mi / Sa
Elki-Turnen	Ansprechperson: Roman Diem	Turnhalle Primar- schule Rotmonten	r.diem@ diemenergie.ch 079 860 90 10	Im Winterhalbjahr Sa, 10.00–10.50
Engelau-Atelier Ausstellung	Bildhauer: Andreas Hug	Ob. Engelau 1	071 245 58 40	jeden 2. Sa 14.00–17.00
Familiengärtner- verein Wienerberg	Präsidentin: Corinne Frischknecht Böcklinstrasse 54 9000 St. Gallen		079 744 99 25 cofrischknecht@ gmail.com	
Famiteam	Kontaktperson: Salome Hausmann-Keller Heusserstrasse 15	Kath. Pfarreiheim	079 743 40 35	salome.keller@ bluewin.ch
FC Rotmonten	Präsident: Daniel Studer Seeblickstr. 2 9010 St.Gallen	Turnhalle / Schulhauswiese Rotmonten und weitere	079 614 98 71 daniel.studer@ fcrotmonten.ch	
Frauengymnastik	Kontaktperson: Felice Helfenstein Tannenstrasse 48 9010 St.Gallen	Schulhaus Rotmonten	079 403 71 92	Mo 19.00–20.00
Freiwilliger Hilfsverein St.Gallen	KassiererIn: Dora Gschwend Höchster Str. 5 9016 St.Gallen		071 288 38 74	
Garten-Obstbau- Verein St. Gallen	Präsident: H. Haefliger Lehnstr. 38		071 223 80 26	
Fiorino St. Gallen Triangel	Leitung: Dinah Wirth sg.triangel@fiorino.ch www.fiorino.ch	Dufourstrasse 32	071 244 22 11	Mo – Fr 07.45 – 18.15
Frauen gym-fit	Karin Dyllick-Brenzinger Strebelstr. 5 karin.dyz@icloud.com	Athletik-Zentrum Gymnastiksaal	071 244 74 49 079 790 62 39	Mo 19.00–20.00
Frauen gym-fit	Karin Dyllick-Brenzinger Strebelstr. 5 karin.dyz@icloud.com	Uni St. Gallen, Fitness 3, Gymnastiksaal	071 244 74 49 079 790 62 39	Di + Mi 9.00–10.00

GRUPPEN UND VEREINE

Was	Wer	Wo	Tel.	Wann
Judo Club	Kontaktperson: Roger Dornier Fliederstr. 15	Dojo Volksbad- Turnhalle	G: 071 231 32 91	Mo 19.30
Kids-Fit	Martina Graf www.kidsfit.ch martina.graf@kidsfit.ch	Turnhalle Schule Rotmonten	079 483 77 57	Mo 16.10 – 17.10
Literaturkaffee	Kontaktperson: Monika Tobler	Sakristei in der Evang. Kirche	071 244 81 05	2. Do
Löwenzahn Kinderkrippe HSG	Leiterin: Patricia Linder	Gatterstr. 9	071 230 21 08	
Mobile Kleinkind- betreuung	Leiterin: Sandra Good	Rosenbergstr. 82	071 227 11 77 071 227 11 75	Tel. Beantworter
Montagstisch	Kontaktperson: Monika Tobler Kirchlistrasse 15	Rest. Intermezzo	071 244 81 05 tobler.monika@ bluewin.ch	montags ab 12.00 Uhr
Mütter- und Väter- beratung		Rosenbergstr. 82	071 227 11 77 071 227 11 70	tägl. 8.00 – 9.30
nachbar die einmalige Bar	Kontaktperson: Urs Olbrecht	Schwyter Uni-Beck Dufourstrasse	071 244 17 66	
Pfadi Peter & Paul	Abteilungsleitung: Marc Schertenleib v/o Nanuk & Marc-Philipp Neff v/o Duracell al@pfadipeterpaul.ch		Nanuk 078 890 64 62 Duracell 079 882 25 63	Sa 14.00 – 16.30
Pilates	Kontakt: Liliane Güney Strübi	Turnhalle Schulhaus Rotmonten	071 278 28 21 liliane.gueney@ bluewin.ch	Di 20.00 – 21.00 (20.15 – 21.15 Winter)
Pro Senectute Turnen für Seniorinnen und Senioren	Leiterin: Maria Liisa Clausen Oberstr 218, 9000 St.Gallen	Evang. Kirche Turnhalle Uni St.Gallen (Halle 2)	071 227 60 00	Di 9.30 – 10.30 Do 9.00 – 10.00
Pro Senectute Haushalthilfe für Senioren	Katrin Signer Leiterin Hilfe/Betreuung Davidstr. 16, 9001 St.Gallen		071 227 60 10	Mo bis Fr 8.00 – 10.00
Quartierblatt Rotmonten-Zytig	Redaktionsteam: Elisabeth Zwicky Mosimann Jakob Hagmann		071 222 26 15 G: 071 244 41 20	
Schul- und Quartier- Bibliothek	Kontaktperson: Barbara Müller Weber	Schulhaus Rotmonten	079 537 90 51	Di 15.15 – 16.45
Schule Rotmonten	Schulleiter: Marco Käppeli	Holzstr. 3–5	071 499 22 05	Mo – Fr 8 – 17 Uhr

GRUPPEN UND VEREINE

Was	Wer	Wo	Tel.	Wann
Schulhaus Rotmonten	Schulhauswart Paul Hafner	Holzstr. 3–5	071 499 23 33	
Schwimmbad Rotmonten	Bademeister		071 224 52 00	
Sonntagsschule	Kontaktperson: Regula Bötschi Lessingstrasse 10	Evang. Kirche	071 245 43 06	Fr 15.30 – 16.45
Spielgruppe «Spielraum»	Leiterin: Nemetz Susanne	Guisanstrasse 83	076 205 18 41 rotmontner. spielraum@ gmail.com	Mo – Fr 8.30 – 11.30 Nachmittags nach Anfrage
Spielhuus Schnäggli	Leiterin: Ute Quast	Goethestr. 77	071 280 13 01 krippe@spielhuus-7 – 18 Uhr schnaeggli.ch	Mo – Fr
Spitex St.Gallen AG		Davidstrasse 38 9010 St.Gallen	071 277 66 77 www. spitex-stgallen.ch	
Tagesbetreuung Rotmonten	Leiterin Virginia Bieri	Kirchlistrasse 2 9010 St.Gallen	071 499 22 02 virginia.bieri@ stadt.sg.ch	Erreichbarkeit: Montag, Dients- tag, Mittwoch, Donnerstag
Tennisclub St.Gallen	Sekretariat Daniela Möhr	Gatterstrasse 10 9010 St.Gallen	071 222 62 10 info@tcsq.ch www.tcsq.ch	
UniChor St.Gallen	Chorleiterin: Sarah Abrigada	Proben Dienstags in der HSG Aula	chor@unisq.ch www.unichor.ch	20–22 Uhr
Verein Altersheim Rotmonten	Präsident: W. Schmid Kontaktperson: K. Ryser	Kirchlistrasse 14	071 243 41 41	
Webstube Rotmonten	Leiterin: Barbara Scherer	Evang. Kirche	071 245 24 93	Mo 13.30
Waldkinder St. Gallen	Waldspielgruppe Rotmonten: Bettina Oberli ElKi-Waldmorgen: Ursina von Allmen	Waldeingang bei Waldgutstrasse	071 222 50 11 kinder@ waldkinder-sg.ch	SpGr: Mo/Di 8.45 – 11.45 ElKi: Mi oder Fr 9.30 – 11.30
Wienerberg Wohn- und Pflegehaus	Präsident: Jean-Pierre Gubser Gesamtleiter: Pascal Gmür	Guisanstrasse 19a	071 228 69 69	

Bitte melden Sie allfällige Fehler, Änderungen oder Ergänzungen an das Redaktionsteam der Rotmonten-Zytig: Elisabeth Zwicky Mosimann (ez@elisabethzwicky.ch) und Jakob Hagmann (mail@hagmanngrafik.ch)



Martel.
Wein seit 1876.

www.martel.ch



in style

damen und herren

Coiffeur In Style
Nicole Bosshart
Guisanstrasse 86
9010 St. Gallen

071 244 31 32

Öffnungszeiten:

Dienstag – Freitag 08.00 – 18.30
Samstag 08.00 – 13.00

Wir halten Altbauten jung.



igaltbau.ch

Vorstand Quartierverein Rotmonten

Präsident

Sebastian Frankenberger, Schoeckstrasse 12, 9008 St.Gallen
Tel. 079 760 57 98
E-Mail: seb.frankenberger@gmail.com

Finanzen

Michèle Hofmann, Holzstrasse 10, 9010 St.Gallen
Tel. 079 389 81 43
E-Mail: michele.hofmann@bluewin.ch

Aktuar

Martin Flüge, Steinbockstrasse 20, 9010 St.Gallen
Tel. 071 222 04 20
E-Mail: mfluege@gmx.net

Redaktion Rotmonten «Zytig»

Elisabeth Zwicky Mosimann, Guisanstrasse 1a, 9010 St.Gallen
Tel. 071 222 26 15
E-Mail: ez@elisabethzwicky.ch

Jakob Hagmann, Primelweg 5, 9010 St.Gallen
Tel. 071 244 33 09, G: 071 244 41 20
E-Mail: mail@hagmanngrafik.ch

Homepage/Kommunikation

Susanna Maas-Cavelti, Schoeckstrasse 41, 9008 St.Gallen
Tel. 071 245 82 08
E-Mail: susanna.maas@sgpk.ch

Strassen/Bauten

Georg Streule, Maderstr. 4, 9008 St.Gallen
Tel. 079 799 09 25
E-Mail: georg.streule@rotmonten.ch

Welche Lehrperson unterrichtet wo:

Seite 43

ISF/Lernatelier
Flurina Mühlebach
Claudia Schönholzer

Seite 44

von oben nach unten
Barbara Göggel (1.+ 2 Klasse)
Renate Kast (1.+ 2 Klasse)
Corina Bötschi (3.+ 4. Klasse)

Seite 45

von oben nach unten
Andreas Steurer (4. Klasse)
Matthias Moser (6. Klasse)
Roger Kuster (6. Klasse)

Quartierfest

Marjolein Schneider, Myrtenstrasse 8, 9010 St.Gallen

Tel. 071 222 26 23

E-Mail: marjolein-gerold@bluewin.ch

Quartierpolizist Rotmonten

Stadtpolizei St.Gallen

Andreas Bissegger, Vadianstr. 57, 9001 St.Gallen

Tel. 0800 577 577, Fax: 071 224 66 66;

E-Mail: andreas.bissegger@stadt.sg.ch

www.staposg.ch

Leiter Prävention Stadtpolizei St.Gallen

Andreas Scherrer, Vadianstr. 57, 9001 St.Gallen

Tel. 071 224 61 14, Fax. 071 224 66 66

E-Mail: andreas.scherrer@stadt.sg.ch

Gruppenleiter Strassenwärterkreis 13

Thomas Schildknecht, Sömmerliwaldstrasse 7, 9000 St.Gallen

Tel. 079 694 34 47

Abonnemente

Gratis für Mitglieder des Quartiervereins Rotmonten.

Übrige Benützer: Inland Fr. 10.–/Ausland Fr. 20.–.

Acervis IBAN: CH92 0690 0016 0080 6810 1

Erscheinungsweise

April, Juli, September, November

Redaktionsschluss für die Winter-Ausgabe:

28. Oktobert 2022

Fotos

Titelseite:

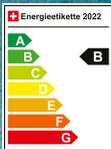
26. August 2022 19.00 Uhr, der Abend an dem das Quartierfest hätte stattfinden sollen.

Wenn nicht anders vermerkt: Jakob Hagmann

NEW SUZUKI S-CROSS

KOMPAKT-HYBRID-4x4

BEREITS FÜR **Fr. 30 990.-**
ODER AB **Fr. 159.-/MONAT**



HYBRID

ALLGRIP 4x4

AUCH ALS AUTOMAT

SUZUKI
0.9%
HIT-LEASING

SUZUKI FAHREN, TREIBSTOFF SPAREN: New Suzuki S-CROSS Compact+ Hybrid 4x4, 6-Gang manuell, Fr. 30 990.-, Treibstoff-Normverbrauch: 6.1l/100km, Energieeffizienz-Kategorie: B, CO₂-Emissionen: 137g/km; **Hauptbild:** New Suzuki S-CROSS Top Hybrid 4x4, 6-Gang manuell, Fr. 34 990.-, Treibstoff-Normverbrauch: 6.1l/100km, Energieeffizienz-Kategorie: B, CO₂-Emissionen: 137g/km.



Emil Frey St. Gallen
emilfrey.ch/stgallen

Leasing-Konditionen: 24 Monate Laufzeit, 10 000 km pro Jahr, effektiver Jahreszins 0.9%. Vollkaskoversicherung obligatorisch, Sonderzahlung: 30% vom Nettoverkaufspreis. Der Leasing-Zinssatz ist an die Laufzeit gebunden. Ihr offizieller Suzuki Fachhändler unterbreitet Ihnen gerne ein individuell auf Sie zugeschnittenes Leasing-Angebot für den Suzuki Ihrer Wahl. Leasing-Partner ist die MultiLease AG. **Sämtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung inkl. MwSt.** Diese Konditionen sind gültig für alle Leasingverträge und die Fahrzeug-Immatrikulation ab 1.5.2022 bis auf Widerruf. Eine Leasingvergabe ist verboten, falls sie zur Überschuldung der Konsumentin oder des Konsumenten führt.



www.suzuki.ch

P.P.
9000 St.Gallen

Post CH AG

CHRISWAY

für Ferien und Reisen



www.chrisway.ch

Chrisway Travel AG, Bahnhofstrasse 10, CH-9001 St. Gallen
Tel. 071 222 79 11, Fax 071 222 82 60
info@chrisway.ch



Partner von  **travelhouse**